OBRAS COMPLETAS

Shelton

1

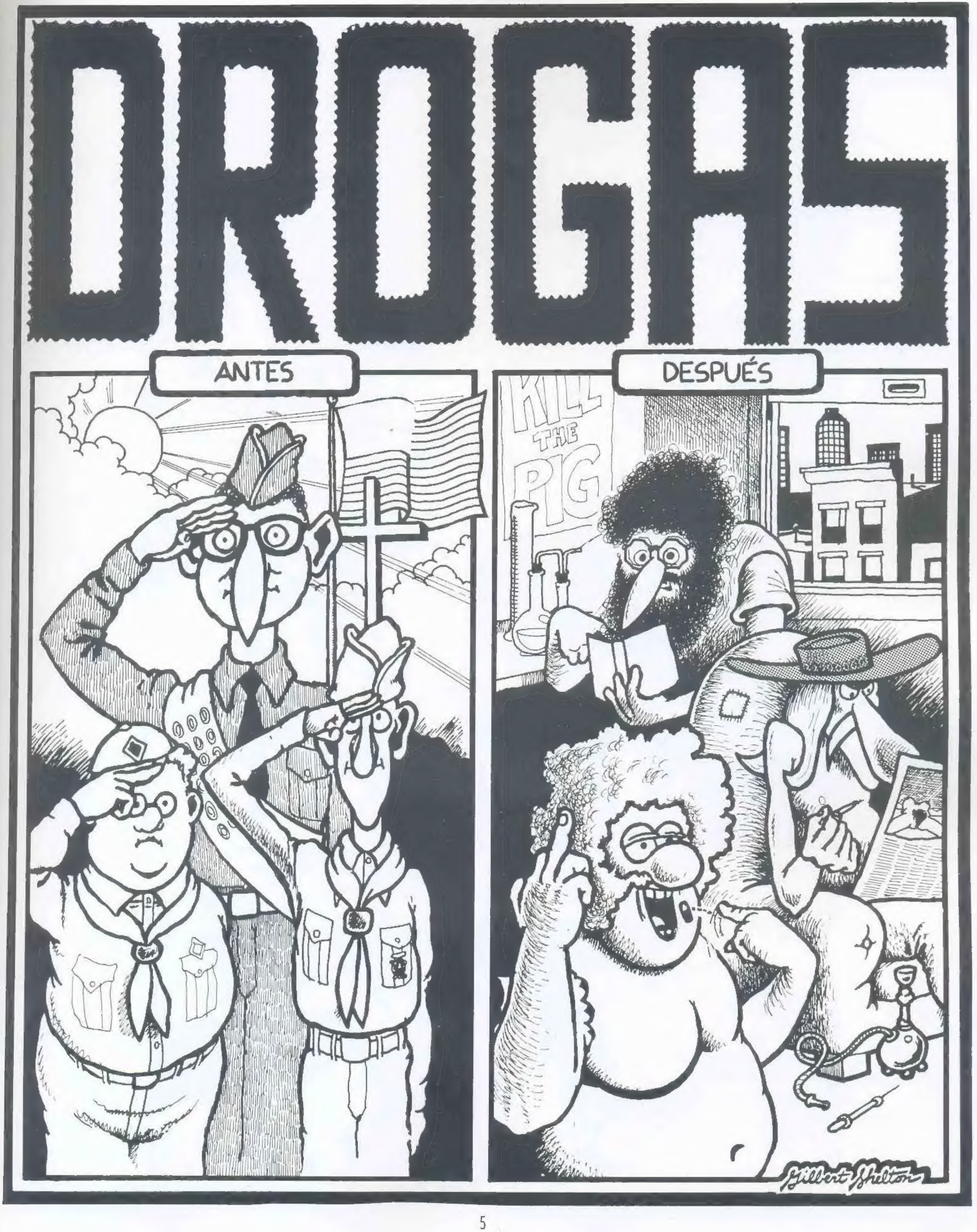
LOS FABULOSOS FREAK BROTHERS

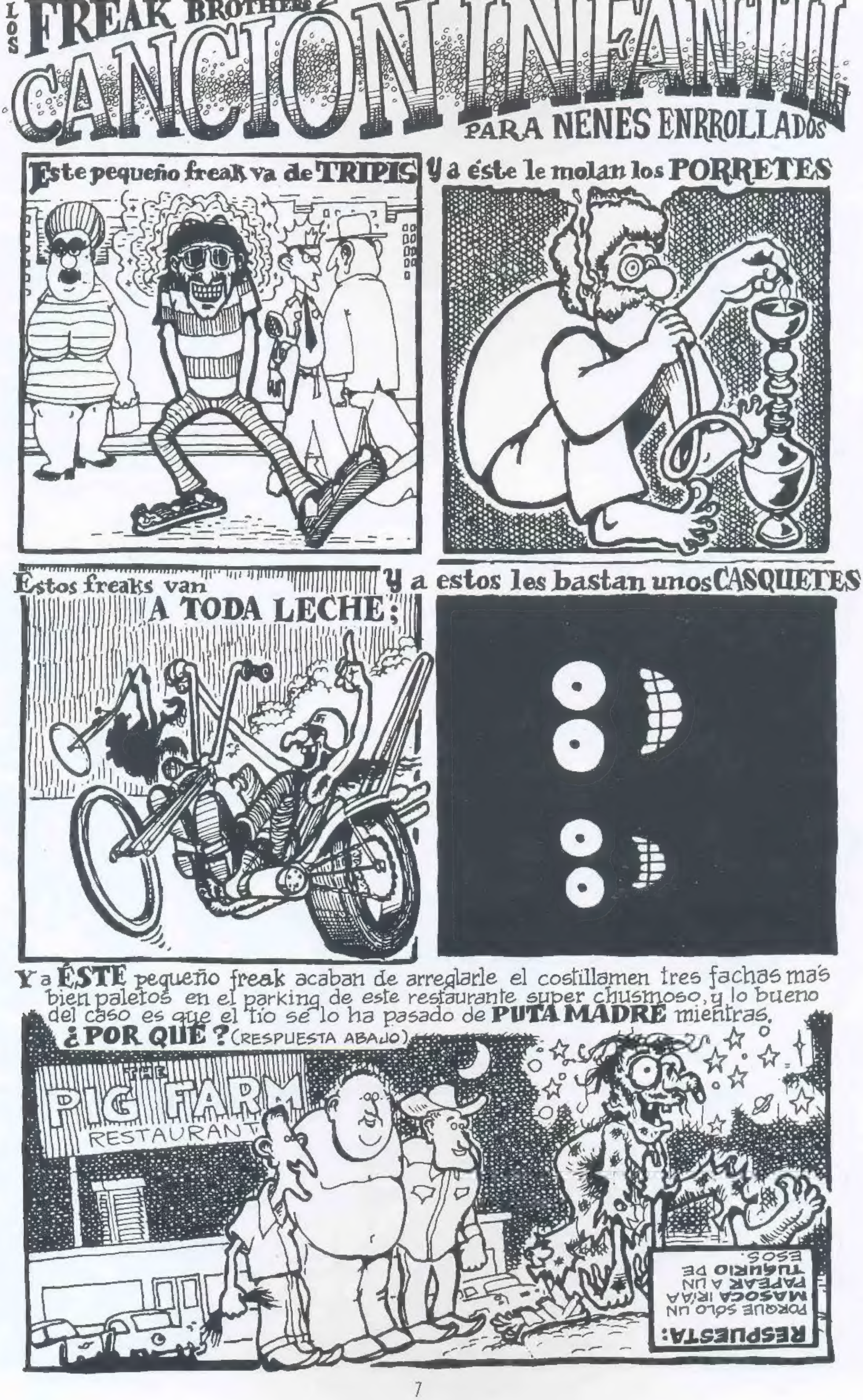
5ª EDICIÓN

EDICIONES LA CÚPULA

LOS FABULOSOS FREAK BROTHERS

EDICIONES LA CÚPULA


DROGAS
ANTES
DESPUÉS
KILL THE PIG
Gilbert Shelton


LOS FREAK BROTHERS
CANCIÓN INFANTIL
PARA NENES ENRROLLADOS
Este pequeño freak va de TRIPIS
y a éste le molan los PORRETES
Estos freaks van A TODA LECHE;
y a estos les bastan unos CASQUETES
Y a ÉSTE pequeño freak acaban de arreglarle el costillamen tres fachas más bien paletos en el parking de este restaurante super chusmoso, y lo bueno del caso es que el tío se lo ha pasado de PUTA MADRE mientras.
¿POR QUÉ? (RESPUESTA ABAJO)
THE PIG FARM RESTAURANT
RESPUESTA: PORQUE SÓLO UN MASOCA IRÍA A PAPEAR A UN TUGURIO DE ESOS.

MÁS AVENTURAS DE LOS FABULOSOS Y PELUDOS
FREAK BROTHERS
¡EFFFFFFFFFFFFFF!
¡OOOOOOHHHHHH!
¡DAME DAME!
¡UIIIFFFFSSSS! ¡UIIIFFFFSSSS! ¡UIIIFFFFSSSS!
OOOOOOOOOOOOO... GRRRRR
PASA, PASA, DÁMELO YA, COÑO.
¡¡IIIISSSSSSSS!!
¡AAAAAAAAAA AAAAAAHHHHHH!
MÁS. ¡NECESITO MÁS!
¡YERBA! ¡SI TUVIERAMOS MÁS YERBA!
EN ESTA MISMA CALLE EN LA ESQUINA DE ARRIBA VIVE UNA ANCIANITA TULLIDA A LA QUE PODRÍAMOS MATAR Y QUITARLE EL DINERO Y COMPRAR MÁS YERBA.
¡SÍ, SÍ, Y DE PASO PODRÍAMOS VIOLAR A LA NIÑITA ESA DE CUATRO AÑOS QUE VIVE MÁS ABAJO!
BUENO, YO COMO TENGO CINCO DÓLARES VOY A AGENCIARME UN PICO.
¡DINERO! ¡TIENE DINERO!
¡MUY BIEN! ¡SUÉLTALO!
CLICK!
ARRRG
GUAUUU
OOOOHHH
BANG
BANG
JAB
FIN
"LA VERDAD SOBRE LA MARIHUANA ASESINA."
PELÍCULA EDUCATIVA PRODUCIDA POR LA ASOCIACIÓN MUNICIPAL DE PADRES Y MAESTROS.
¡QUE EXCELENTE PELÍCULA!
¡EXTRAORDINARIA!
¡SOBERBIA INTERPRETACIÓN!
¡NOS DIERON 2.000 DÓLARES POR HACERLA!
FIN

THOSE LOVEABLE FURRY FREAK BROTHERS
by Gilbert Shelton
TENEMOS SESENTA DÓLARES. ¡LO JUSTO PARA PAGAR EL ALQUILER!
A LA MIERDA EL ALQUILER. ¡APALÁNCATE UN KILO DE YERBA!
¿POR QUÉ?
PORQUE LA YERBA TE AYUDA A PASAR MUCHO MEJOR LOS MOMENTOS EN QUE NO HAY DINERO QUE EL DINERO LOS MOMENTOS EN QUE NO HAY YERBA.
¡AHÍ TIENES LA PASTA, FAT FREDDY! ¡Y NO DEJES QUE TE LÍEN COMO LA SEMANA PASADA!
OOOHHH
PSSSS. OYE JIPI, ¿QUIERES UNA COSA MUY ESPECIAL?
¡AHÍ LLEGA FAT FREDDY CON UNA GRAN BOLSA DE PAPEL DE ESTRAZA!
¡COJONUDO! ¡SACA EL PAPEL DE LIAR ESPECIAL!
¿A QUE NO SABÉIS LO QUE HE CONSEGUIDO POR SOLO SESENTA DÓLARES?
¡UNA SEMILLA MÁGICA, GIGANTE DE MARIGUANA!
BUENO, CREO QUE PODRÍAMOS PLANTARLA, ¿NO?
ESTÁ... ¡ESTÁ BROTANDO YA!
¡EH, COLEGAS, ESPERAD UN MOMENTO AQUÍ!
¡EXACTAMENTE LO QUE ME TEMÍA! ¡FAT FREDDY HA VUELTO A DEJAR QUE LE ENGAÑARAN!
¿CÓMO ES ESO? ESA PLANTA MIDE VEINTE METROS LO MENOS...
SÍ, ¡PERO ES UNA PLANTA MACHO!
FIN

THOSE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
Gilbert Shelton
¿SABÉIS LO QUE ESTARÍA MUY BIEN? ¡COLOCARNOS EN FORMA E IRNOS A DISNEYLANDIA!
¿TÚ CREES QUE NOS DEJARÍAN ENTRAR?
¡CLARO! ¿POR QUÉ NO? ¡TENEMOS MUCHÍSIMO DINERO!
¡BUENO, PERO YA SABES QUE NO DEJAN ENTRAR A LOS JIPIS!
¡TENDREMOS QUE PONERNOS NUESTRAS MEJORES GALAS!
¡YA ENTIENDO!
TENEMOS TIEMPO PARA OTROS TRES PORROS.
¡ESTUPENDO!
DISNEYLANDIA UNA MILLA
¡BIEN, YA HEMOS LLEGADO!
¡VAMOS RÁPIDO A POR LAS ENTRADAS!
SHINE
BLINK
SPARKLE
GLEAM
UN MOMENTO. PÁRENSE AHÍ.
BUMP
BUMP
SCREECH!
¡SOY EL INSPECTOR DE INDUMENTARIA! ¡VAMOS A VER, DÉJENME VER LAS ETIQUETAS DE LA ROPA!
YO SOY EL INSPECTOR DE ASEO PERSONAL.
(SNIFF SNIFF)
A VER EL PELO. LOS ZAPATOS.
YO SOY EL INSPECTOR DE ACTITUD.
MÍRENME A LOS OJOS.
STARE
STARE
GLARE
¡USTEDES DOS PUEDEN PASAR! ¡QUE SE DIVIERTAN!
USTED NO. SU ACTITUD ES MALA.
!?
¡UN MOMENTO! ¿CÓMO PUEDE HABLAR DE MI ACTITUD SI NI SIQUIERA HE ABIERTO LA BOCA?
¡GUARDIAS! ¡ESTE JIPI ESTÁ ARMANDO ALBOROTO!
WHAKITY
WHUMP
CRACKITY
CRUNK
MICKEY MOUSE CLUB
¡PSSST! ¿OIGA, SEÑOR? ¿QUIERE COMPRAR UNA ONZA DE YERBA?
¿ÁCIDO? ¿ANFETA?
CRUNCH!
SPLAT!
CONK
CAL STATE
(GEMIDO)
¡NO TE LO TOMES ASÍ, HOMBRE! ¡LES VENDIMOS 3.500 DÓLARES DE ORÉGANO Y LEVADURA EN POLVO A LOS VISITANTES.
FIN

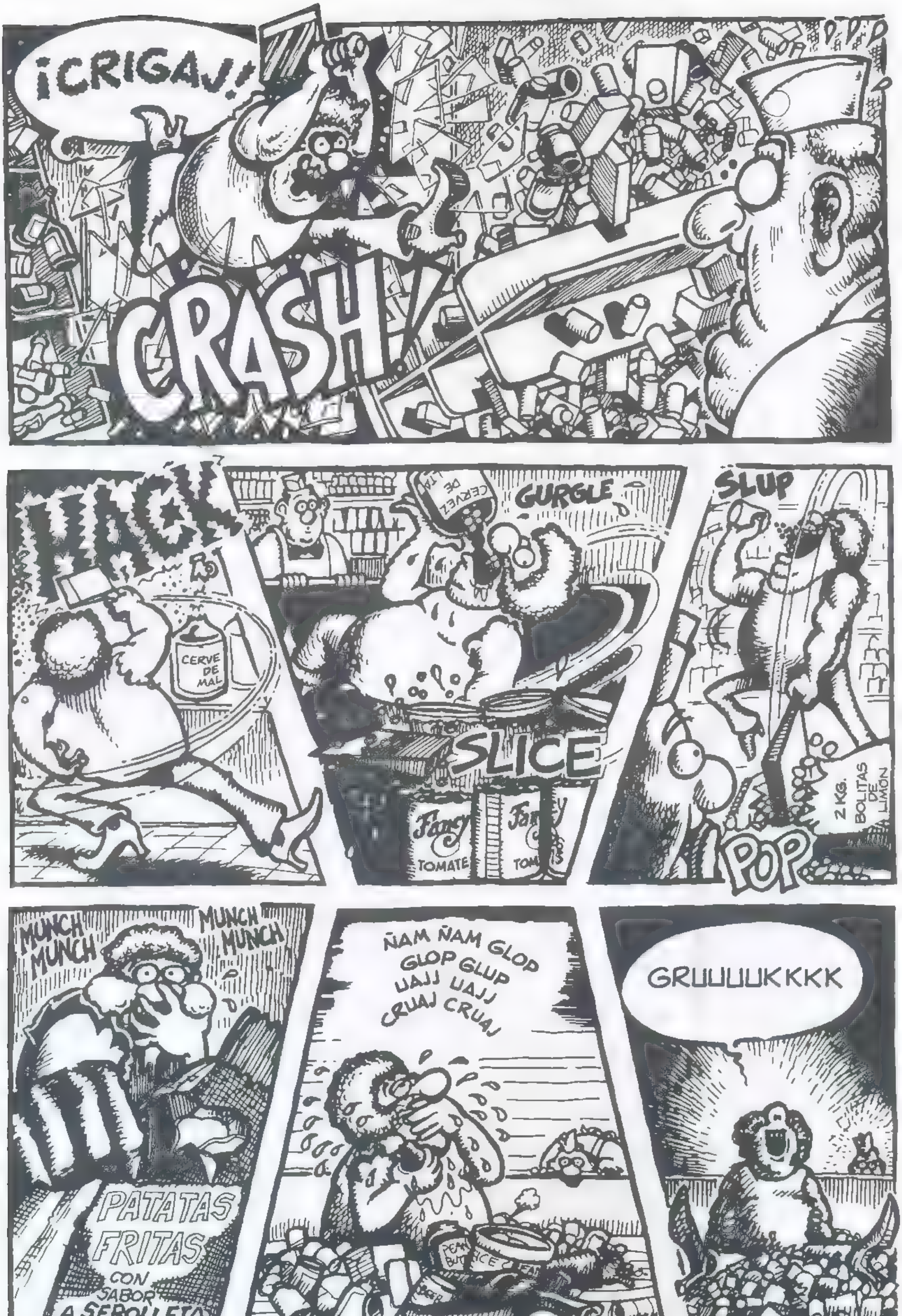
NUESTRA HISTORIA COMIENZA EN LA LUJOSA MANSIÓN DEL FAMOSO Y PELUDO TRIO...

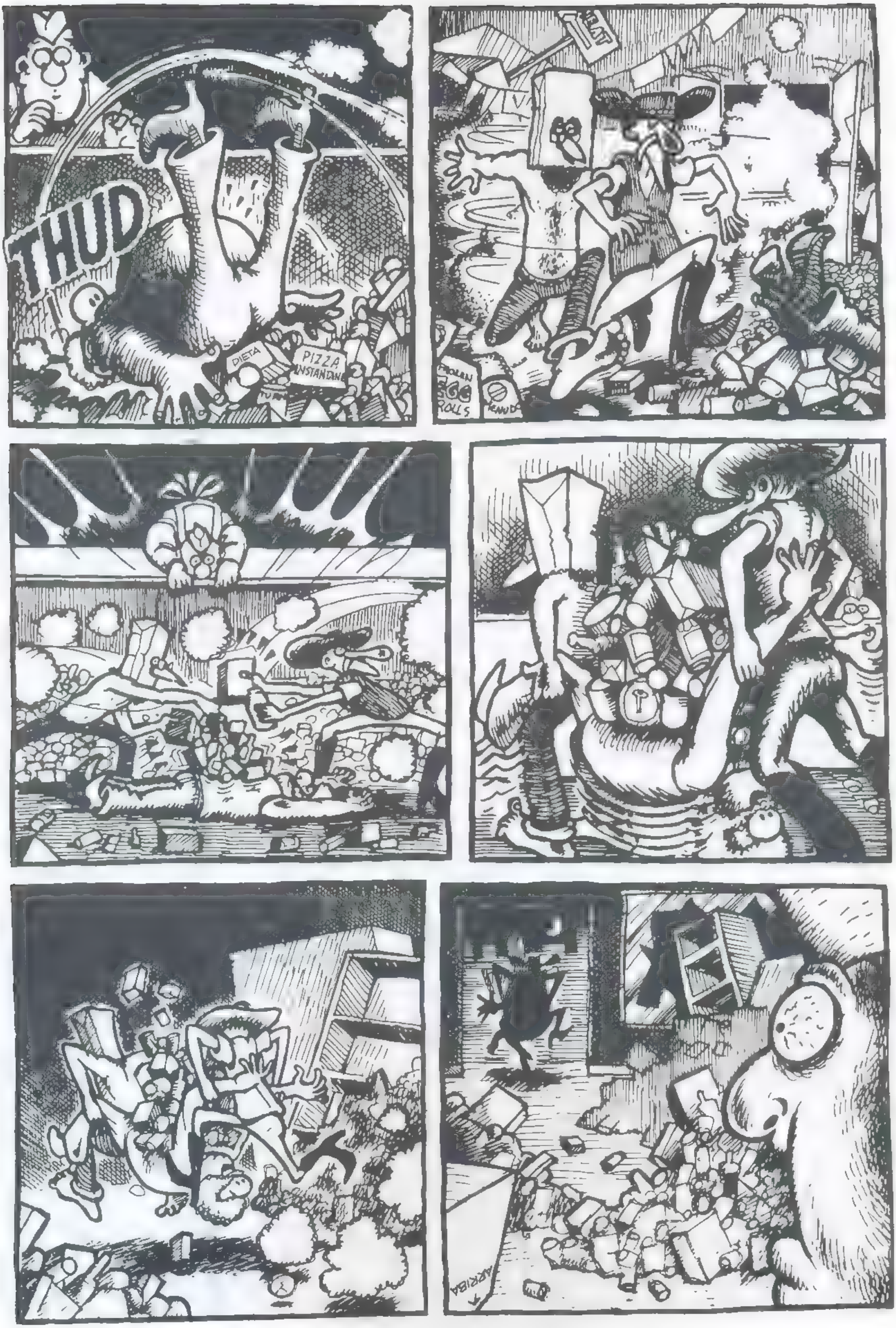
¡PERMI-
TIDME!
CLANG! HONK! TWEET!
¡SLLLLF!
WOOBLE
WOOBLE
WOOOOBLE
SPROING
ZONK
POW
FLASH
... ¡VAYA MATERIAL ÉSTE
QUE TIENES, CHAVAL!

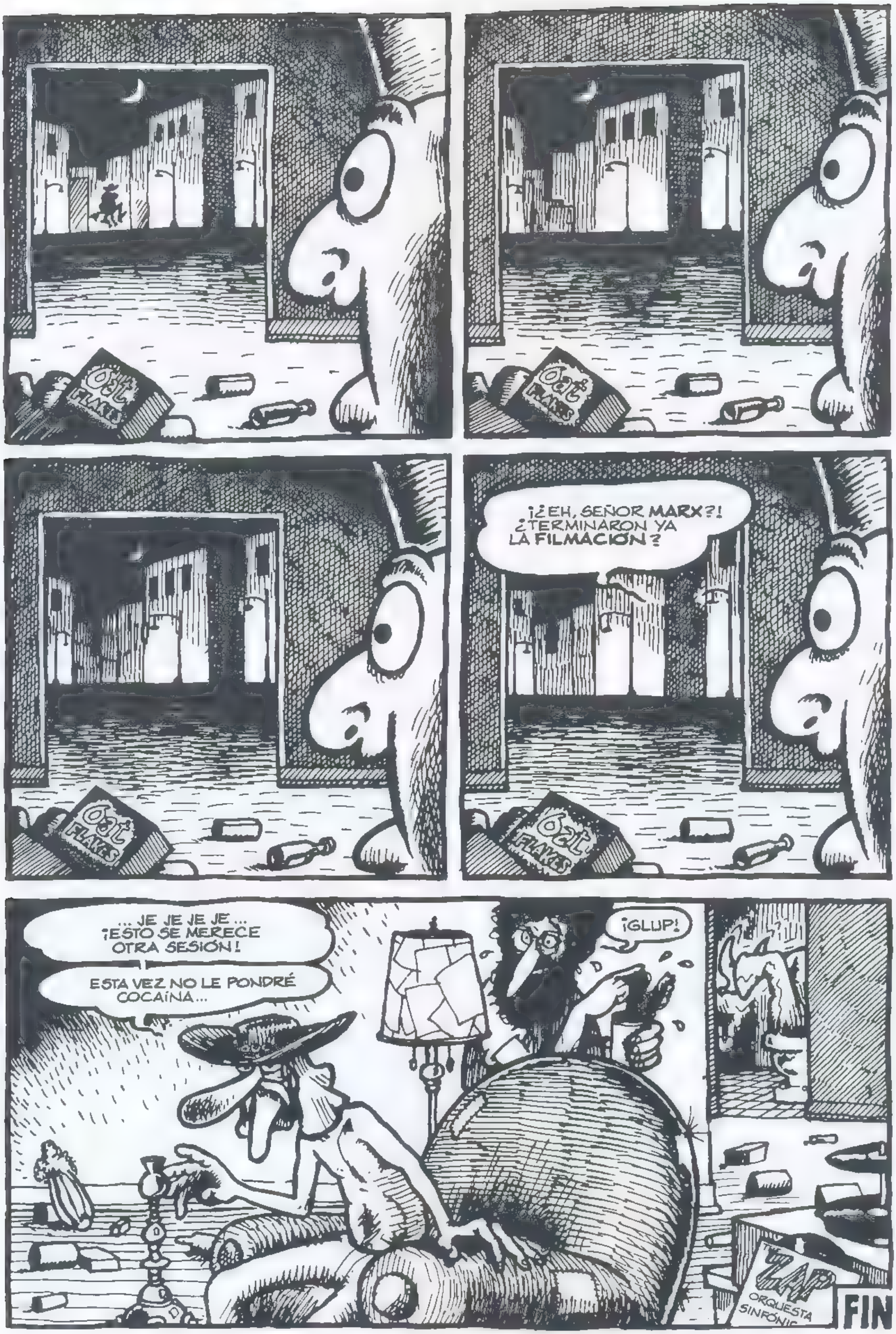
¡VAYA, NO SÉ POR QUÉ, PERO DE REPENTE ME HA ENTRADO UN HAMBRE!
APOYA AL ESTUPA DEL BARRIO
¡AGGGGRRRR!
ACABO DE CAER EN LA CUENTA DE QUE NO TENEMOS COMIDA Y ADEMÁS TAMPOCO TENEMOS DINERO.
¡TENGO HAMBRE! ¡QUIERO PIZZA! ¡QUIERO UNA ENCHILADA DE ESAS DE LA TELE Y UNA CAJA DE CERVEZAS! ¡QUIERO UNA BOLSA DE CHICHARRONES!
¡NO! ¡QUIERO UN GRAN PLATO DE SPAGUETTI CON SALSA DE AJO! ¡NO, UN MOMENTO! ¡QUE SEAN DOS HAMBURGUESAS DE QUESO, DOBLES, CON MAHONESA! ¡Y CERVEZA DE MALTA!
¡ES EL ATAQUE DE HAMBRE DEL ADICTO A LA COMIDA!
¡QUIERO UN CHUPA-CHUP! ¡Y UNA CAJA DE DONUTS! ¡Y UNA SODA GIGANTE! ¡Y UN TARRO GRANDE DE PEPINILLOS EN SAL MUERA!
¡SON LOS SÍNTOMAS DEL SÍNDROME DE ABSTINENCIA!

...¡UNA BOLSA DE PATATAS FRITAS! ¡UN LITRO DE LIMONADA! ¡UNA RAJA DE SANDÍA! ¡UNA HOGAZA DE PAN DE PASAS! ¡UN CUENCO DE ARROZ!
¡DADME ALGO DE COMEEEEER!
¡OYE! ¡SE NOS PONE VIOLENTO!
¡IK! ¡CRUJ! ¡HOK! ¡PLAF! ¡PLUG! ¡GRRRRR! ¡RABBROGGGGG! ¡PUF!
¡INCREÍBLE! ¡ESTÁ VOLVIÉNDOSE LOCO FURIOSO!
¡QUIERO MATAR! ¡MATAR! ¡MATAR! ¡MATAR! ¡QUIERO COMER! ¡COMERRR! ¡COMERR! ¡COMERR! ¡MATAR! ¡COMER! ¡COMER! ¡MATAR!
¡UY, UY, UY! ¡HA COGIDO EL TAJO DE CARNICERO!
¡!!!!!!!!!AAAAAAAGRRRR!
¡IK!
¡IK!
¡NOS COMERÁ VIVOS SI NO SE NOS OCURRE ALGO!
¡RÁPIDO! ¡VAMOS A ESE SUPER QUE ESTÁ ABIERTO TODA LA NOCHE!
DE PRISA, DAME LA CAMISA Y EL CHALECO... ¡TENGO QUE TENER UN AIRE RESPETABLE!
¡RÁPIDO! ¡QUE SE NOS ECHA ENCIMA!

...AHORA METO EL PELO POR DENTRO ASÍ...
SUPER
VINOS
CERVEZA
¡EJEM! ¡HOLA, CABALLERO!
¿QUÉ DESEA EL SEÑOR?
¡SOY GROUCHO MARX HIJO! ¿HABRÁ OÍDO HABLAR USTED, SIN DUDA, DE LA CÁMARA OCULTA DE LA TELE?
¿GROUCHO MARX? ¿CÁMARA OCULTA? ¡CLARO!
¡BUENO, VAMOS A VER! USTED, YA SABE, ESAS ESCENAS QUE DAMOS EN TELEVISIÓN NO SON UNA COSA ABSOLUTAMENTE ESPONTÁNEA, COMO HACEMOS CREER A LA GENTE...
¿SÍ? ¡YA ME PARECÍA A MÍ!
JET BOMBER
CIGARS
¡BIEN! ¡NO ES QUE LE DIGAMOS A LA GENTE LO QUE VAMOS A HACER EXACTAMENTE, YA ME COMPRENDE! ¡SÓLO LES PREVENIMOS UN POCO, LES DECIMOS QUE VA A PASAR ALGO, PARA QUE NO SE ASUSTEN!
YA.
...EN REALIDAD, NUESTRA CÁMARA OCULTA VA A EMPEZAR A FILMAR ALGO AQUÍ MISMO, INMEDIATAMENTE!
¡¡¿AQUÍ?!! OHHHHH...
¡NO LA CAGUE USTED! ¡POR FAVOR!


¡CRIGAJ!
CRASH!
HACK
CERVE DE MAL
CERVEZ DE
GURGLE
SLICE
Fancy TOMATE
SLUP
2 KG. BOLITAS DE LIMÓN
POP
MUNCH MUNCH
MUNCH MUNCH
PATATAS FRITAS CON SABOR A SEBOLLETA
ÑAM ÑAM GLOP
GLOP GLUP
UAJJ UAJJ
CRUAJ CRUAJ
GRUUUUKKKK


THUD
DIETA
PIZZA
INSTANTAN
FROZEN EGG ROLLS
ARRIBA


Oat FLAKES
¡¿EH, SEÑOR MARX?! ¿TERMINARON YA LA FILMACIÓN?
...JE JE JE JE... ¡ESTO SE MERECE OTRA SESIÓN!
ESTA VEZ NO LE PONDRÉ COCAÍNA...
¡GLUP!
ZAP ORQUESTA SINFÓNIC
FIN

LOS FABULOSOS FREAK BROTHERS EN:
FAT FREDDY
COGE
PURGACIONES
DESDE EL PRINCIPIO MISMO, FUE
AMOR VERDADERO...
SE CONOCIERON EN EL BARRIZAL DEL FESTIVAL DE ROCK DE STONEGOURD...
¡HOLA, ME LLAMO FREDDY! ¿Y TÚ?
¡MIS AMIGOS ME LLAMAN CULITO LIGERO!
SPLAP
SLURP
SHLRCH
POR GILBERT SHELTON Y GARY FRUTKOFF.
Y AHORA SE HA IDO A VIVIR CON FAT FREDDY EN EL PISO DE LOS FREAK BROTHERS.
... CIENTOS DE JIPIS DESNUDOS... REPUGNANTE ORGÍA EN UN BARRIZAL EN EL TUMULTUOSO FESTIVAL DE ROCK...
¡MIRA! ¡AHÍ ESTAMOS NOSOTROS!
¡AH, ESTO SÍ QUE ES VIDA! ¡JODIENDO Y VIENDO LA TELE TODO EL DÍA Y TODA LA NOCHE!
UF... ¿OYE FREDDY, TÚ NO TENDRÁS PASTILLAS ANTICONCEPTIVAS, VERDAD? ¡ES QUE SE ME HAN TERMINADO!
TÚ NO TE PREOCUPES POR ESO. ¡ME APEARÉ EN MARCHA!

VARIOS DÍAS DESPUÉS:
¡YA TE VERÉ LUEGO, FREDDY! VOY A POR EL DINERO DEL SUBSIDIO Y A POR LOS VALES DE COMIDA.
¿EH? ¡BIEN! ¡BIEN! ¡TRAE CERVEZA Y TABACO DE PASO!
¡UY! ¡AY! (¡ME DUELE AL MEAR!)
CARAMBA, ¿HABRÉ COGIDO PURGACIONES EN ALGÚN SITIO?
SI ES ALGUNA INFECCIÓN, SEGURO QUE LA SOLUCIONO CON ESTAS VIEJAS PASTILLAS DE TETRACICLINA DE CUANDO FINEAS TUVO LA NEUMONÍA.
TOMARÉ LAS DIEZ QUE QUEDAN DE UNA VEZ.
GONOCOCOS (POR EL MICROSCOPIO)
LO QUE FREDDY NO SABE ES QUE SI NO TOMA ANTIBIÓTICOS SUFICIENTES PARA LIQUIDAR POR COMPLETO A LOS GONOCOCOS (SON ELLOS LOS PRESUNTOS MALVADOS EN ESTE CASO), EXISTE LA POSIBILIDAD DE QUE PUEDAN HACERSE INMUNES AL FÁRMACO Y FORTALECERSE AÚN MÁS.
PUEDE HABER MEJORA AL PRINCIPIO...
¡ESTO MEJORA YA!
CREO QUE ME TOMARÉ UNA CERVEZA.
PERO A LA MAÑANA SIGUIENTE:
¡UY! ¡AY! ¡OY!
¡UFF! ¡OH! ¡UH!
¡SERÁ MEJOR QUE ME PASE POR LA CLÍNICA GRATUITA Y ME VEA UN MÉDICO!
BUENO, YA NOS VEREMOS LUEGO, MUCHACHOS. TENGO QUE SALIR A HACER UNAS COSAS.
?
?
?

¡ES SU TURNO YA, SEÑOR FREEKOWTSKI!
¡HOSTIAS UNA DOCTORA! ¡QUÉ CORTE!
¡GOTEA Y ME DUELE CUANDO HAGO PIPÍ!
A LO MEJOR ES QUE HE COGIDO ALGO EN UN RETRETE PÚBLICO.
PAMPLINAS.
¿QUÉ ES LO QUE PASA, DOCTORA? NO TENDRÁN QUE AMPUTAR, ¿VERDAD?
LO QUE TIENE USTED, HIJO, SON UNAS BUENAS PURGACIONES.
¡A VER SI SE ANDA CON MÁS CUIDADO Y MIRA DONDE LA METE!
TENDRÉ QUE INYECTARLE EL DOBLE DE PENICILINA, ES USTED TAN GORDO.
(¡UY!) ¿NO PODRÍA DARME USTED SIMPLEMENTE UNAS PASTILLAS?
¡CARAMBA CARAMBA! ESTO VA A SER UN OBSTÁCULO EN MI VIDA SEXUAL!
¡PIST! ¡EH! ¡JIPI GORDO!
GRATTE GRATTE
BUENO, ¿QUÉ ME DICES? ¿SÍ O NO? ¿QUIERES COMPRAR ESTA PARTIDA DE CONDONES QUE MANGAMOS EN UNA FARMACIA?

...SÍ, AHORA ESTOY VIVIENDO CON LOS FREAK BROTHERS.
?
RECONOZ-CO ESA VOZ.
¡ES CULITO LIGERO!
...Y FAT FREDDY ES DE LOS CE-LOSOS, ASÍ QUE NUNCA LE DIGO QUE JODO CON FREEWHELIN FRANKLIN Y PHINEAS.
!
O SEA QUE TE TIRAS A LOS TRES FREAK BROTHERS...
OH SÍ, HE JODIDO CON FREEWHELIN FRANKLIN UNA VEZ Y CON PHINEAS VEINTITRÉS.
¡¡¡
¡GRRRRR! ¡ASÍ QUE TODOS MIS SUPUESTOS "AMIGOS" ME LA ESTÁN PEGANDO! ¡QUÉ DECEPCIÓN!
ES BUENA COSA QUE NO LES HAYA DICHO AÚN LO DE LAS PURGACIONES.
...SI NO SE LO DIGO A NADIE, QUIZÁS ELLA NO LO DESCUBRA Y SE LAS PEGUE A FREEWHELIN FRANKLIN Y A PHINEAS.
¡JI JI JI JI!
¡VIVA LA VENGANZA!

¡HOLA! ¡A PARTIR DE AHORA NO TENDREMOS QUE PREOCUPARNOS NI TENDRÉ QUE APEARME EN MARCHA! ¡VOY A USAR CONDONES!
¡OH, QUE CONSIDERADO ERES FREDDY, DE VERAS!
SÍ, BUENO ES QUE NO QUIERO QUE TE QUEDES PREÑADA, SABES, JE JE.
MÁS TARDE:
¡UY! ¡AY! ¡ME DUELE AL MEAR!
¿QUÉ PASA, PHINEAS?
CREO QUE HE COGIDO PURGACIONES.
¡DEBE HABÉRMELAS PEGADO LA CHICA DE FAT FREDDY!
¡PERO YA VERÁ ESA LO QUE ES BUENO!
¿SÍ? ¿QUÉ ES LO QUE VAS A HACER?
PUES AGUJEREAR CON UN ALFILER TODOS LOS CONDONES DE FAT FREDDY.
FIN

those fabulous furry
FREAK BROTHERS
QUEDAN QUINCE DÓLARES!
¡FAT FREDDY! COGE LOS QUINCE DÓLARES Y LÍGATE UNA ONZA DE YERBA!
Y A VER SI NO TE ENGAÑAN ESTA VEZ!
MMMM ¡TOMARÉ UNA CERVEZA Y ASÍ VEO EL FINAL DEL PARTIDO
Bar
VARIAS CERVEZAS DESPUÉS
¡UY, SÓLO ME QUEDAN SIETE DÓLARES! ¡SERÁ MEJOR QUE COMPRE LA YERBA ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE.
(¿FETAS, ACIDO, YERBA?)
(TENDRÉ QUE JUGAR BIEN MIS CARTAS.)
QUIZÁS TE COMPRE ALGO DE YERBA, AMIGO. SI ES LEGAL.
¡TRAE ACÁ! ¡QUIERO OLERLA PARA APRECIAR LA (SSSS) CALIDAD!
(MMMM TANTA CERVEZA HA DEBIDO ATROFIARME EL OLFATO. ¡HABRÁ QUE ARRIESGARSE!)
¿CUÁNTO PIDES POR ESTA MARÍA?
ES PANAMA RED DE LA BUENA, EH. ALGO FUERA DE SERIE. VEINTE DÓLARES.
¡NO TE PASES, TÍO, HACE LO MENOS SEIS AÑOS QUE NO CORRE POR AQUÍ MANDANGA A ESE PRECIO.
¡LO MÁS QUE PUEDO DARTE SON SIETE DÓLARES!
PERO HOMBRE, COMPRENDELO ESTE SISTEMA DE CONTROL DE LA FRONTERA ES TREMENDO Y NO HAY YERBA POR NINGUNA PARTE
Y NO SOLO ESO, AMIGO, HAN ENTRADO A ROBAR EN MI CASA Y MI VIEJA Y YO NOS HEMOS QUEDADO SIN NADA, SÓLO CON ESTE POQUITO DE YERBA.
PERO, EN FIN, AMIGO, TE LA DEJO EN SIETE PAVOS PORQUE NECESITO PASTA
PARECÍA UN TIPO HONRADO.
ESTABA JODIDO, SÍ
¡GRRRRR! TE HAS GASTADO NUESTROS QUINCE PAVOS EN PEREJIL.
¡AHORA TE LO COMES. O TE LO COMES TODO O TE MATO!
¡JIJIJI, ¿A QUE NO SABÍAS NINGUNO, AMIGOS MÍOS, QUE EL PEREJIL POR VÍA ORAL Y EN GRANDES DOSIS ES UN AFRODISÍACO TREMENDO?
AL DÍA SIGUIENTE
!
MORNING
VIOLADOR ENLOQUECIDO
FIN

THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
¡YA SÉ LO QUE PODEMOS HACER PARA DIVERTIRNOS UN POCO! ¡COGER EL COCHE Y LARGARNOS A MÉXICO!
¡OH, NO NOS DEJARÁN ENTRAR! ¡TENEMOS EL PELO DEMASIADO LARGO!
NO TENEMOS MÁS QUE PONERNOS MUCHA BRILLANTINA Y APLASTARLO BIEN HACIA ATRÁS.
PULL!
TEAR!
RIP!
SNARL!
GREASY KID STUFF
VOSOTROS DOS PODÉIS PASAR. TÚ, FIDEL, TE QUEDARÁS EN USA!
CON TU COCHE ESTAREMOS DE VUELTA EN UNA HORA
¡OH, MIRA CUÁNTAS COSAS HAY!
MEXICO
¡GUAUUU! ¡UNA GUITARRA POR 12 DÓLARES, UNA HAMACA POR 3 ¡UNA MACETA GIGANTE! ¡UNA CALAVERA!
¿QUIERES COSTO, JIPI? ¡TE VENDO UN KILO DE MARIGUANA SÓLO POR CINCUENTA DÓLARES!
¿UN KILO POR CINCUENTA? ¡NO ME DIGAS!
EH, MAMÓN, ¿QUE COÑO HACES? ¿QUIERES QUE NOS DETENGAN EN EL CONTROL?
¡HOMBRE, POR DIOS, EN MI VIDA TENDRÉ OTRA OPORTUNIDAD DE COMPRAR YERBA A ESE PRECIO! ¿POR QUÉ TIENES TANTA PARANOIA?
¿SON USTEDES CIUDADANOS NORTEAMERICANOS?
SIIII.
¿LLEVAN ALGO QUE DECLARAR?
NADA, NADA
¡VENGA! ¡SALGAN DEL COCHE! ¡Y NO METAN LAS MANOS EN LOS BOLSILLOS! ¡LES ESTOY VIGILANDO!
EH, LEROY, HEMOS AGARRADO UN PAR DE ROJOS.
LLEVAN UN CUCHILLO ENCIMA.
APOYATE EN LA PARED CON LOS PIES SEPARADOS.
¿DONDE ESTÁ LA DROGA?
FEEL FEEL
¡EN EL COCHE NO HAY CONTRABANDO!
NO PUEDO ENCONTRAR DROGA.
QUITAOS LOS ZAPATOS!
MUY BIEN
GRRRR "VOLVED A PONEROSLOS EN SEGUIDA!
¡POR FAVOR!
PODEIS IROS YA.
¿QUÉ HICISTE TÚ MIENTRAS NOSOTROS LA CORRÍAMOS EN MÉXICO?
¡OH, YO PASÉ POR EL OTRO PUENTE Y ME LIGUÉ UN KILO DE YERBA POR 25 DÓLARES!
FIN

THOSE FABULOUS FURRY
FREAK BROTHERS
Gilbert Shelton
SÍ.. SÍ... ES UN MAL ASUNTO... VERÉ QUÉ PUEDO HACER...
¡EL SERVICIO DE INFORMACIÓN DE TRAFICANTES DICE QUE EXISTE UN GRAVE DÉFICIT DE MARIGUANA EN NASHVILLE, TENNESSEE!
HAY QUE LLEVAR ENSEGUIDA PROVISIONES DE EMERGENCIA! ¡NO PODEMOS PERDER TIEMPO!
NO PODEMOS METER DIEZ KILOS EN TRES BOLSAS DE VUELO.
¡TRES BILLETES DE IDA Y VUELTA A NASHVILLE!
"OH OH, NO FUMAMOS "MERRY WANNA" EN MUSCOGGE"!
¡CIERRA EL PICO!
¿CAFÉ, TÉ O LECHE?
DECISIONES, DECISIONES...
ESTO, EEE, ¿NO TENDRÁ PASTILLAS DE ÉSAS PARA EL MAREO?
¡UN WHISKY, POR FAVOR!
¡OH! ¡ÉSE INDIVIDUO TIENE UN ARMA!
¡DILE AL PILOTO QUE PONGA RUMBO A CUBA, LA HABANA, O DISPARARÉ CONTRA ESTA JOVEN!
DAMAS Y CABALLEROS, LES HABLA EL CAPITÁN. NUESTRO NUEVO DESTINO ES LA HABANA...
¡MALAS NOTICIAS. EN CUBA LA YERBA ES ILEGAL. ¡NOS REGISTRARÁN Y NOS METERÁN EN CHIRONA!
ESE VIAJE A CUBA TENDRÁ QUE ESPERAR, CABRÓN. ESTA ESCOPETA DICE QUE NOS VAMOS A TÁNGER...
¡DAMAS Y CABALLEROS LES HABLA EL CAPITÁN. ¡NUESTRO NUEVO DESTINO ES TÁNGER!
¡MALAS NOTICIAS OTRA VEZ. ¡EN TÁNGER HAY TANTA YERBA QUE LA NUESTRA NO VALDRÁ NADA!
NO, NOS VAMOS A JORDANIA, DE LO CONTRARIO ME CARGARÉ A TODOS LOS PASAJEROS EXCEPTO EL PILOTO Y YO, CLARO...
¡OTRA VEZ MALAS NOTICIAS. ¡SEGURO QUE LOS GUERRILLEROS ÁRABES NOS RETENDRÁN COMO REHENES POLÍTICOS!
¡Y SE FUMARÁN NUESTRA YERBA!
BUENO, BASTA YA. ¡NO AGUANTO ESTO NI UN SEGUNDO MÁS!
¡DILE AL PILOTO QUE NOS LLEVE A NASHVILLE, TEXAS O HAGO VOLAR EL AVIÓN CON LO QUE LLEVO EN ESTA BOLSA Y MORIREMOS TODOS!
¡LE CREO! ¡SERÁ MEJOR HACERLO QUE DICE!
¡ES EL TERRORISTA MÁS LOCO QUE HE VISTO EN MI VIDA!
¡ES USTED UN HÉROE, SEÑOR FREEK! ¿NO ESPERA A QUE LE FOTOGRAFÍEN PARA LOS PERIÓDICOS?
¡OH NO, NO, GRACIAS. PODRÍAN TOMAR REPRESALIAS..!
FIN

THOSE FABULOUS, FURRY, LEGENDARY & LOVEABLE
FREAK BROTHERS
¿QUÉ TRAES AHÍ, PHINEAS?
¡UN SOFÁ HINCHABLE DE PLÁSTICO!
PUFF, PUFF, PUFF, PUFF, PUFF, PUFF...
PUFF, PUFF, PUFF, PUFF, PUFF, PUFF..
WHUMP
¡BUENO, ASÍ ERA COMO NOS COLOCÁBAMOS DE CRÍOS!
OOOH, AAAH.
TENGO UNA IDEA
LLENARLO CON EL TANQUE DE ÓXIDO NITROSO.
SQUAWWK
POOMP
¡FANTÁSTICO! ¡PERFECTO!
¡VAMOS A BUSCARNOS UNAS CHAVALAS PARA JODER UN POCO EN EL SOFÁ NUEVO!
CUANDO LOS PELUDOS FREEK SE PIERDEN EN EL HORIZONTE, SE RECORTA UNA SILUETA EN LA VENTANA
SE TRATA DE NORBERTO NOTORIUS EL ESTUPA, EN BUSCA DE YERBA ASESINA.
VI A TRES JIPIS MISERABLES SALIR DE ESTE APARTAMENTO. SI ENCUENTRO DROGA AQUÍ PODRÉ MANDARLES AL TALEGO
¡A VECES ESTOS ADICTOS MANIACOS ESCONDEN LA YERBA EN EL MOBILIARIO!
RASGARÉ ESTE SOFÁ PARA COMPROBAR
POOF
EL NO_2 ACTÚA RÁPIDAMENTE EN EL ESTUPA...
OOOH, ¿QUÉ PASA?
¡VAYA! DEBO ESTAR EN EL CIELO...
CIELO
PEARLY GAT
BUENO, PUES SI ESTOY EN EL CIELO, NO NECESITO LA PISTOLA NI TODA ESTA ROPA...
¿VISTE ESO, TÍO? ¡AQUEL DE ALLÁ ES NORBERTO DE LA PATRULLA DE ESTUPAS Y ESTÁ BAILANDO DESNUDO EN MEDIO DE LA CALLE!
DEMASIAO.
¿OYE, POR QUÉ NO TE VIENES A MI CASA Y PROBAMOS MI NUEVO SOFÁ HINCHABLE?
Y CUANDO LOS PELUDOS FREEK VUELVEN A CASA:
¡OH NO! ¡¡NUESTRO SOFÁ DE PLÁSTICO SE HA SUICIDADO!!
Y EN LA COMISARIA
GILBERT SHELTON

THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
¡ESTAMOS TOTAL Y ABSOLUTAMENTE A CERO!
¡Y NO HAY NADA A LA VENTA A NINGÚN PRECIO!
¡TANTO DINERO!... (GUAAAA) ¡Y NO VALE PARA NADA!
¡HA LLEGADO AL FIN EL MOMENTO DE SACAR LA TEMIDA RESERVA SORPRESA!
¿QUIERES DECIR LAS SOBRAS QUE NADIE QUISO TOMAR POR UNA U OTRA RAZÓN?
¿QUÉ TENEMOS?
¡TRES CÁPSULAS DE ALGO!
¡ESTO PARECE ÁCIDO! ¡LO TOMARÉ!
...¡BUENO, PARECE DE AQUELLA PARTIDA MALA CON LA QUE QUEDÓ COLGADA TANTA GENTE!
¡ESTO SABE A MESCALINA! ¡ME LO TOMARÉ!
BUENO, NO CREES QUE SEA DE AQUELLA MALA PARTIDA DE MESCALINA QUE PRODUJO TANTAS INTOXICACIONES PORQUE CONTENÍA ESTRICNINA, ¿VERDAD?
¡BUENO, AHÍ QUEDA ESA CÁPSULA TAN GORDA PARA TÍ, FAT FREDDY!
¡ES VERDE Y ROJA!
¡CÁ, NI HABLAR, NO VOY A PONER MI SALUD EN PELIGRO CON UNA DROGA PELIGROSA DESCONOCIDA!
¡ME VOY A BEBER CERVEZA AL BAR DE LA ESQUINA!
¡Y A JUGAR AL BILLAR!
¡DÉME UNA CERVEZA!
(BUENO, VOY A PONER UN POCO DE MÚSICA!)
¿JOHNNY CASH?
¿ELVIS PRESLEY?
¿CÓMO SERÁ EN REALIDAD DEAN MARTIN?
¡EH, APAGA ES TRASTO! ¡ESTAMOS VIENDO LOS MUNDIALES!
BEBA MAS CERVEZA
LAS BASES ESTÁN CARGADAS CON DOS "OUTS" AL FINAL DEL NOVENO, CON UN TANTEO DE TRES A CERO.
...EL CENTRAL RETROCEDE HASTA LA VALLA... SE LANZA...
ZIP
CRACK
POP! SPUTTER! CRACKLE!
¡MIRA EL LOCO DE LA SALUD!
¡DADME ESA CÁPSULA, POR FAVOR! ¡A LO MEJOR ES CODEÍNA!
¡AY! ¡UY!
GILBERT SHELTON
FIN

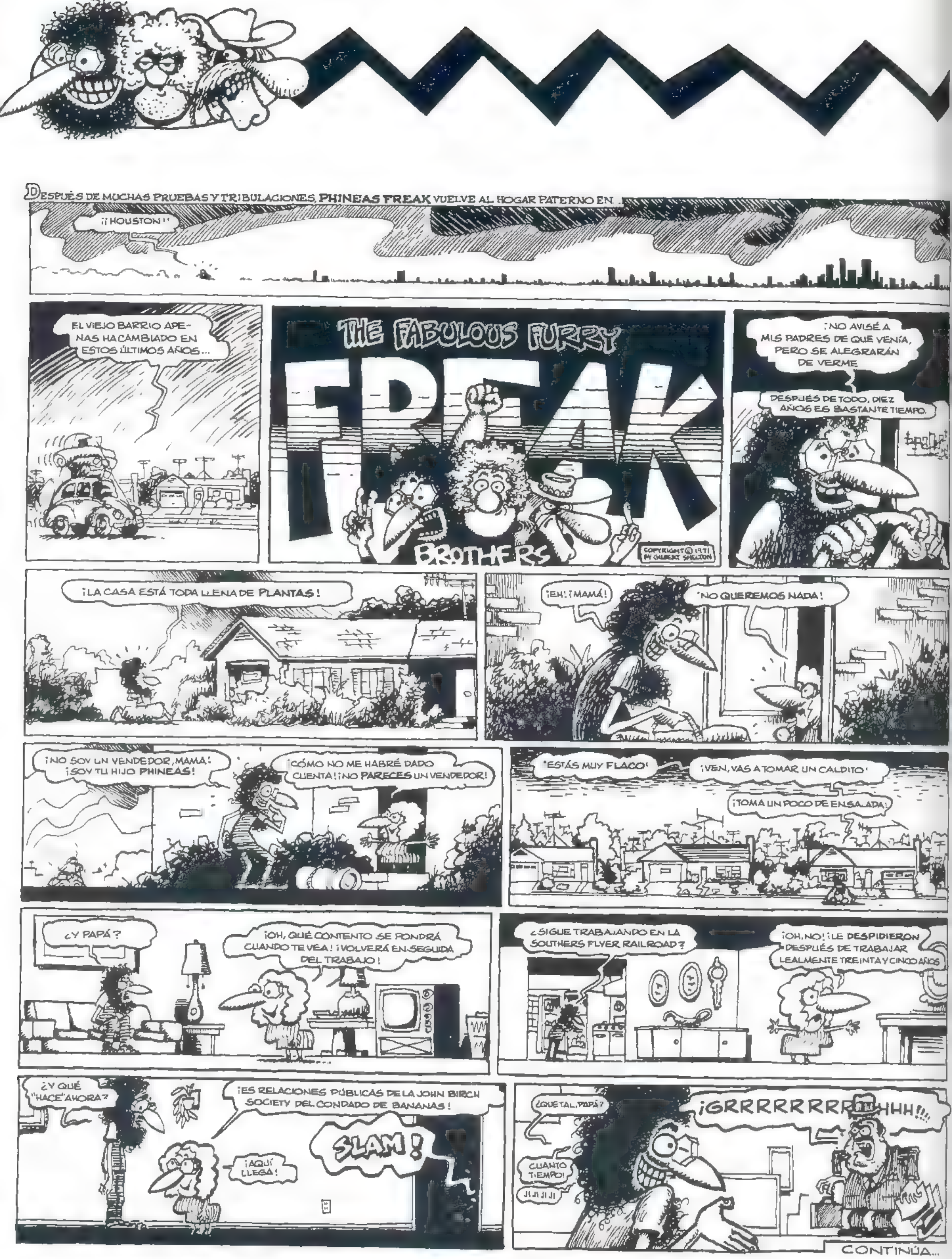
THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
QUIERO CINCO DOCENAS DE AMPOLLAS DE NITRITO DE AMILO, POR FAVOR
¿CINCO DOCENAS?
¡SÍ, ES QUE HE COGIDO UNA ANGINA DE PECHO MUY JODIDA!
SERÁN 28 DÓLARES Y 37 CENTAVOS
¡ME SERÁN MUY ÚTILES EN LA ASAMBLEA ANUAL DE CAMELLOS!
¡TUIIIIIIIIIUUUUU! ¿EH, ERES CHICO O CHICA?
¡JO JO JO JO!
¡EH, HUELES QUE APESTAS! ¡VETE A BAÑARTE!
¡JO JO JO!
¿QUÉ, ES QUE NO PUEDES OÍR CON TANTO PELO?
("UNA BUENA RESPUESTA" ¿POR QUÉ NO SE ME OCURRE UNA RESPUESTA INTELIGENTE?
(BUENO, TENDRÉ QUE CONFORMARME CON SER TODO LO LISTO QUE PUEDO SER, DADAS LAS CIRCUNSTANCIAS)
¡OYE, HIJOPUTA, VETE A LA MIERDA!
¡¡NO TE CONSIENTO QUE DIGAS ESO DE MI MAMÁ, JIPI!!
¡VAMOS, LEROY!
SCREECH
¡OH, LO SIENTO! ¡NO SABÍA QUE ÉL ERA TU MADRE!
TRIP
RUIDO DE BOTAS SOBRE COSTILLAS
CRUNCH
KAFROOONCH
RUMOR DE CINCO DOCENAS DE AMPOLLAS AL ROMPERSE
SETENTA Y TANTAS CÁPSULAS DE NITRITO AMÍLICO (UN PODEROSO ESTIMULANTE CARDÍACO) PRODUCEN SU LEGENDARIO EFECTO
ARRRRGGHH!
ZIP
DIOS SANTO, BILLY BOB: ¡NUNCA TE HABÍAS METIDO CON UN JIPI TAN TERRIBLE!
ROAR! RAVE! SNORT!
gilbert shelton
FIN

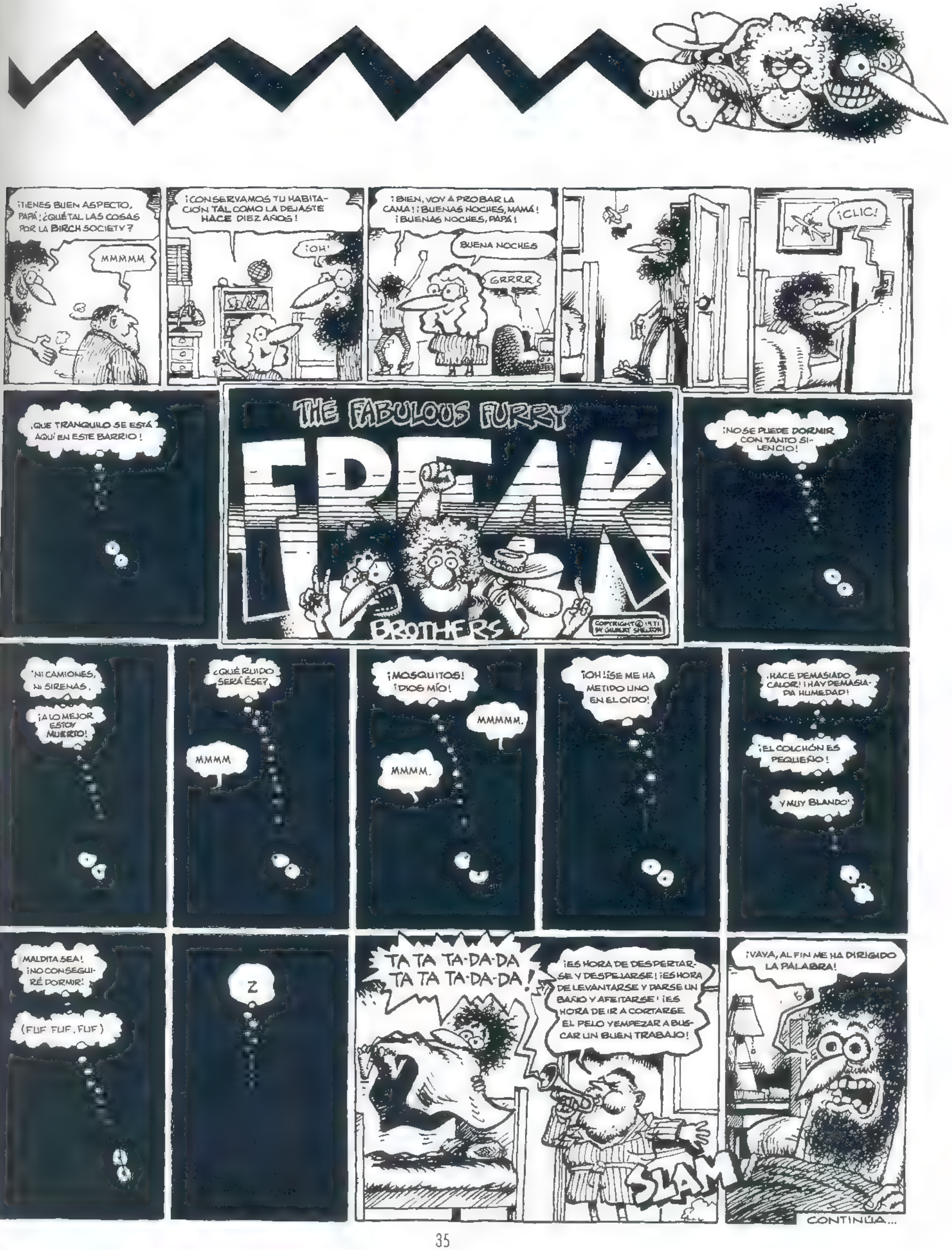
THE FABULOUS FURRY
FREAK
BROTHERS
¡¡EEEEEEEHHH!! ¡CORRE EL RUMOR QUE LA PASMA TIENE MIL QUINIENTAS ÓRDENES DE DETENCIÓN QUE UTILIZARÁ ANTES DE PRIMEROS DE MES!
¡UAK! ¡SERÁ MEJOR QUE LIMPIEMOS EL CUBIL!
ENTERRÉ TODA LA YERBA EN LA CANTERA DEBAJO DE UNA PIEDRA DE OCHO TONELADAS!
¡YA PASÉ LA ASPIRADORA POR TODOS LOS RINCONES! ¡ESTO ESTÁ MÁS LIMPIO QUE UNA PATENA!
CRASH! BAM!
YO DIRÍA QUE A ESO SE LE LLAMA LLEGAR A TIEMPO.
VAYA, PERO SI ES FAT FREDDY.
¡QUÉ HAY, AMIGOS! ¿SABÉIS QUÉ? ¡ACABO DE LIGAR TRES KILOS DE COLOMBIANA POR 100 $!
VENID, VENID QUE OS ENSEÑE...
¡MIERDA! (JEJE) ¡CREO QUE NO DEBÍ HABERLA VACIADO ANTE EL VENTILADOR!
¡NO OS PREOCUPÉIS POR LAS DETENCIONES. ¡FUI YO EL QUE HIZO CORRER ESTOS RUMORES PARA QUE BAJARAN LOS PRECIOS!
GILBERT SHELTON
FIN

THE FABULOUS FURRY
FREAK
BROTHERS
COPYRIGHT © 1971 BY GILBERT SHELTON
¿UNA CARTA CERTIFICADA?
¡ES DEL CASERO! DICE QUE VA A MANDAR AL SHERIFF A DESAHUCIARNOS PORQUE HACE SEIS MESES QUE NO PAGAMOS EL ALQUILER.
DEBE SER UNA BALADRONADA
AL DÍA SIGUIENTE:
BAM BAM BAM BAM
RATTLE
¡LARGO DE AQUÍ!
¡YA VAMOS, YA VAMOS!
FLUSH FLUSH FLUSH FLUSH
¿Y QUÉ HACEMOS AHORA?
PUES SUPONGO QUE TENDREMOS QUE BUSCARNOS UN SITIO.
APARTMENT FOR RENT
LO SIENTO, SOLO ADULTOS.
¡¡PERO, NOSOTROS SOMOS ADULTOS!!!
LO SIENTO. NO SE ADMITEN BICHOS.
OH, PERO SI CAGA EN EL RETRETE COMO NOSOTROS.
SE ALQUILA
NO ALQUILAMOS NADA A JIPIS
¡AH! ¿DE VERAS? ¡VÁYASE USTED A LA MIERDA!
¡LO ESTROPEASTE TODO! ¿COMO ESPERAS CONVENCER A LA GENTE DE QUE NO ERES UN JIPI, HABLANDO DE ESE MODO!
TENDREMOS QUE REFUGIARNOS EN CASA DE GROOVER MCTUBER
ACME AGENCIA ALQUILER
DESDE LUEGO, SÍ, PODÉIS QUEDAROS EN LA SALA HASTA QUE ENCONTRÉIS APARTAMENTO ¡SOIS VICTIMAS DE UNA DISCRIMINACIÓN! ¡CUANDO YO SEA PRESIDENTE ACABARÉ CON TODO TIPO DE DISCRIMINACIÓN, YA VERÉIS!
ESTA ES VUESTRA NOCHE DE SUERTE ¡HAY UNAS PELICULAS ANTIGUAS DE DENIS HOOPER EN LA TELE.
¡NO PUEDO DORMIR CON ESA TELE ZUMBANDO SIN PARAR! ¡ME MARCHO A MI CASA A VIVIR CON MIS PADRES!
CLANG HONK
Z
¿DONDE VIVEN TUS PADRES?
EN TEXAS.
ES CURIOSO NO PARECES TEJANO
CONTINUA

THE FABULOUS FURRY
FREAK
BROTHERS
COPYRIGHT © 1971 BY GILBERT SHELTON
AL NO ENCONTRAR UN APARTAMENTO LIBRE TRAS EL DESAHUCIO, PHINEAS DECIDE IRSE A CASA DE SUS PADRES, QUE VIVEN EN TEXAS
¡AJJJ!
¿QUÉ LE PASO A PHINEAS?
¡COGIÓ EL COCHE Y SE LARGO A TEXAS POR LA NOCHE!
OH, NO! QUE EL INFIERNO LO MATE
BUENO HOMBRE, TEXAS NO ESTÁN HORRIBLE!
¡NO, NO, LE MATARÉ YO CON MIS PROPIAS MANOS! ¡SE LARGÓ CON TODO MI COSTO QUE ESTABA EN EL COCHE!
VAYA, LA PASMA
¿ME HABRÁ VISTO?
¡ME HACE SEÑALES DE QUE PARE! ¿QUÉ PODRÁ QUERER?
¡QUERÍA VER SI ERAS UN JIPI O UN HOMBRE LOBO
¡JUA JUA JUA!
¿QUÉ PASA? ¿ES QUE NUNCA HABÍA VISTO A ALGUIEN CON EL PELO LARGO?
CLARO QUE SÍ
PERO PARAMOS A TODOS LOS VEHÍCULOS CON MATRÍCULA DE CALIFORNIA!
¿QUÉ HAY EN ESE TARRO?
¡OH! ¡GLUB!... ¡AGUA!
?
PROVISIÓN DE FAT FREDDY
COSTO
¡PUES NO PARECE AGUA!
¡Y TAMPOCO SABE A AGUA! ¡SIGUE A MI COCHE HASTA EL JUZGADO!
¡Y NO SE TE OCURRA ESCAPAR!
¡ESTOY PERDIDO! IMPOSIBLE LIBRARME DE ÉL.
ROAR!
SCREECH!
?
?
Y AQUELLAS 80.000 DOSIS DE STP DEL TARRO DE MANTECA DE CACAHUETE QUE GUARDÁBAMOS PARA UN CASO DE EMERGENCIA...
CONTINÚA...

¡PHINEAS SE LARGÓ A TEXAS CON SUS PADRES, PERO SE LLEVÓ TODA MI PROVISIÓN EN EL COCHE!
¡TENDRÍAS QUE AGRADECÉRSELO
THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
COPYRIGHT © 1971 BY GILBERT SHELTON
¡LLEVO TRES DÍAS ATRAVESANDO ESTE DESIERTO! ¡OH, QUÉ CALOR! ¡CÓMO ME GUSTARÍA TOMARME UN SABROSO HELADO DE CUCURUCHO!
¡OH! ¿QUÉ SON ESAS PLANTITAS TAN RARAS QUE CRECEN AL BORDE DE LA CARRETERA?
¡OH, PERO SI SON PEYOTES! ¡Y YO SÉ TODO LO QUE HAY QUE SABER SOBRE EL PEYOTE PORQUE LO LEÍ EN LAS ENSEÑANZAS DE DON JUAN DE CARLOS CASTANEDA
¡LOS INDIOS YAQUIS CREEN QUE EL PEYOTE POSEE UNA FUERZA DE RIGUROSO CARÁCTER MORAL QUE ENSEÑA A LOS HOMBRES A VIVIR COMO ES DEBIDO!
HAS DE COGER SÓLO LOS QUE TE SALGAN AL PASO.
Y TRAGARTE ALGUNOS.
Y SI LE AGRADAS A "MESCALITO", PUEDE APARECÉRSETE PERSONALMENTE PARA TRANSMITIRTE LA VERDAD.
¡PUAF! ¡ESTA MIERDA SABE A RAYOS!
GUAG
OFF
¡GUAU! ¡ES ÉL! ¡ES MESCALITO!
¡AAAAAH!
¡AAAAYY!
¡AAAHH!
¡DIOS MÍO! ¡ES HORROROSO! ¡PARECE... PARECE UN PEYOTE GIGANTE!
¡Y LLEVA UN RIFLE!
¡VA A MATARME PORQUE DIJE QUE SABÍA A RAYOS!
¡ESTE DISFRAZ DE PEYOTE ES BÁRBARO PARA AHUYENTAR A TODOS ESTOS JIPIS DE MI PROPIEDAD! ¡JUA JUA JUA!
CONTINÚA


DESPUÉS DE MUCHAS PRUEBAS Y TRIBULACIONES, PHINEAS FREAK VUELVE AL HOGAR PATERNO EN...
¡¡HOUSTON!!
EL VIEJO BARRIO APENAS HA CAMBIADO EN ESTOS ÚLTIMOS AÑOS...
THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
COPYRIGHT © 1971 BY GILBERT SHELTON
¡NO AVISÉ A MIS PADRES DE QUE VENÍA, PERO SE ALEGRARÁN DE VERME
DESPUÉS DE TODO, DIEZ AÑOS ES BASTANTE TIEMPO.
¡LA CASA ESTÁ TODA LLENA DE PLANTAS!
¡EH! ¡MAMÁ!
¡NO QUEREMOS NADA!
¡NO SOY UN VENDEDOR, MAMÁ! ¡SOY TU HIJO PHINEAS!
¡CÓMO NO ME HABRÉ DADO CUENTA! ¡NO PARECES UN VENDEDOR!
¡ESTÁS MUY FLACO!
¡VEN, VAS A TOMAR UN CALDITO!
¡TOMA UN POCO DE ENSALADA!
¿Y PAPÁ?
¡OH, QUÉ CONTENTO SE PONDRÁ CUANDO TE VEA! ¡VOLVERÁ EN SEGUIDA DEL TRABAJO!
¿SIGUE TRABAJANDO EN LA SOUTHERS FLYER RAILROAD?
¡OH, NO! ¡LE DESPIDIERON DESPUÉS DE TRABAJAR LEALMENTE TREINTA Y CINCO AÑOS
¿Y QUÉ "HACE" AHORA?
¡ES RELACIONES PÚBLICAS DE LA JOHN BIRCH SOCIETY DEL CONDADO DE BANANAS!
¡AQUÍ LLEGA!
SLAM!
¿QUÉ TAL, PAPÁ?
¡GRRRRRRRRHHH!!!
CUÁNTO TIEMPO!
JI JI JI JI
CONTINÚA...


¡TIENES BUEN ASPECTO, PAPÁ! ¿QUÉ TAL LAS COSAS POR LA BIRCH SOCIETY?
MMMMM.
¡CONSERVAMOS TU HABITACIÓN TAL COMO LA DEJASTE HACE DIEZ AÑOS!
¡OH!
¡BIEN, VOY A PROBAR LA CAMA! ¡BUENAS NOCHES, MAMÁ! ¡BUENAS NOCHES, PAPÁ!
BUENA NOCHES
GRRRR
¡CLIC!
¡QUE TRANQUILO SE ESTÁ AQUÍ EN ESTE BARRIO!
THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
COPYRIGHT © 1971 BY GILBERT SHELTON
¡NO SE PUEDE DORMIR CON TANTO SILENCIO!
NI CAMIONES, NI SIRENAS.
¡A LO MEJOR ESTOY MUERTO!
¿QUÉ RUIDO SERÁ ÉSE?
MMMM
¡MOSQUITOS! ¡DIOS MÍO!
MMMMM.
MMMM.
¡OH! ¡SE ME HA METIDO UNO EN EL OÍDO!
¡HACE DEMASIADO CALOR! ¡HAY DEMASIADA HUMEDAD!
¡EL COLCHÓN ES PEQUEÑO!
Y MUY BLANDO!
MALDITA SEA! ¡NO CONSEGUIRÉ DORMIR!
(FUF FUF, FUF)
Z
TA TA TA-DA-DA TA TA TA-DA-DA!
¡ES HORA DE DESPERTARSE Y DESPEJARSE! ¡ES HORA DE LEVANTARSE Y DARSE UN BAÑO Y AFEITARSE! ¡ES HORA DE IR A CORTARSE EL PELO Y EMPEZAR A BUSCAR UN BUEN TRABAJO!
SLAM
¡VAYA, AL FIN ME HA DIRIGIDO LA PALABRA!
CONTINÚA...

NO SÉ SI DEBERÍA DECIRLE A PAPÁ QUE FUMO MARIGUANA.
¿LO ENTENDERÍA?
SLURP!
¿QUÉ TAL TE HA IDO ESTOS AÑOS, PAPÁ?
AHORA NO TENGO TIEMPO PARA HABLAR DE BOBADAS ¡LLEGARÉ TARDE AL TRABAJO!
¡UN HOMBRE HA DE SER PUNTUAL!
¡EL CADILLAC NO ARRANCA! ¡EL CADILLAC NO ARRANCA!
¡LLEGARÉ TARDE! ¡LLEGARÉ TARDE!
FLAIL
KICK
¡PAPÁ, RECUERDA TU APOPLEJÍA
¡CÁLMATE, POR FAVOR, PAPÁ! ¡YO TE LLEVARÉ EN MI COCHE!
¡SANTO CIELO! ¡ESPERO QUE NO ME VEA NADIE EN UN COCHE IMPORTADO CON UN JIPI!
¡SERÍA MI RUINA!
THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
COPYRIGHT © 1971 BY GILBERT SHELTON
¡ME BAJARÉ AQUÍ MISMO Y HARÉ EL RESTO A PIE! ¡SOLO SON UNAS MANZANAS!
?
CON LAS PRISAS EL PADRE DE PHINEAS COGE LA RESERVA DE FAT FREDDY EN VEZ DE SU CARTERA
¡LLEGAS CON SIETE MINUTOS DE RETRASO!
¡NO HAY AZÚCAR PARA EL CAFÉ!
OH, CREO QUE HE VISTO TERRONES DE AZÚCAR EN ESTA CAJA!
SLURP SLURP SLURP SLURP SLURP SLURP SLURP SLURP
BIEN ¡CENTRÉMONOS AHORA EN LA TAREA DE SALVAR AL PAÍS DE LA SUBVERSIÓN EXTRANJERA!
¡DEMASIADO TARDE!
LOS FACHAS ESTÁN YA A MILES DE KILÓMETROS EN UN VIAJE POR LA MEMORIA ANCESTRAL
¡EH, MIRADME SOY UN VIKINGO!
ESO NO ES NADA, PEQUEÑO ¡YO SOY UN ESPARTANO!
¡YO SOY UN CABALLERO TEUTÓNICO!
¡YO SOY UN DRUIDA QUE ACECHA ENTRE SUS ÁRBOLES SAGRADOS!
¡YO SOY UN FEROZ CABALLERO INGLÉS!
¡ESTÁ BIEN! ¡YO SOY UN INDIO TONKAWA Y QUISIERA SABER QUÉ HACÉIS TODOS VOSOTROS EN MI TERRITORIO!
¿DÓNDE ESTÁ MI CUCHILLO DE CORTAR CABELLERAS
¿QUÉ TAL LA REUNIÓN, PAPÁ?
DECIDIMOS POR VOTACIÓN DISOLVER EL CAPÍTULO Y ACTUAR CADA CUAL POR SU CUENTA
CONTINÚA

FAT FREDDY DESCUBRE AL DESPERTAR QUE PHINEAS SE HA LARGADO CON EL ÚNICO COCHE QUE TENÍAN.
¡SIN BUGA Y CON SOLO 30 DÓLARES. TENDRÉ QUE COGER EL AVIÓN PARA CLEVELAND A VER SI LES SACO ALGO A LOS VIEJOS?
¡PERO CÓMO VAS A IR CON AVIÓN CON SÓLO 30 DÓLARES!
TE LO DEMOSTRARÉ! ¡PRIMERO BUSCARÉ EL ABRIGO DE PIEL Y EL DISFRAZ DE VIEJECITA!
. LUEGO ME HAGO UNA JAULA
Y AQUÍ TIENES EL DINERO Y LA DIRECCIÓN FREEWHEELIN FRANKLIN. LLÉVAME AL AEROPUERTO Y FACTÚRAME.
¡QUIERO MANDAR MI PERRITO EN EL AVIÓN DE CLEVELAND!
SON VEINTE DÓLARES, SEÑORA
THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
COPYRIGHT © 1971 BY GILBERT SHELTON
¡VAYA UNA GANGA!
HACE FRIO. MENOS MAL QUE ME TRAJE EL ABRIGO DE PIEL Y UNA BUENA PROVISIÓN DE COSTO
¡EL AVIÓN ESTÁ ATERRIZANDO!
SSSSS RAK
EN CUANTO VEA QUE NO MIRA NADIE, SALGO DE LA CAJA Y ME LARGO.
¿ES AQUÉL EL EQUIPAJE DE CALIFORNIA?
ECHEMOS UNA OJEADA RÁPIDA A ESAS CAJAS
¡COLOCARÉ EL ABRIGO DE PIEL DELANTE Y GRUÑIRÉ UN POQUITO!
CON EL PERRO QUE HUELE LA MARIGUANA
SNIFF SNIFF
¡HOSTIAS! ¡ESTOY PERDIDO!
SNIFF SNIFF
TIERRA DE LANAS EN CELO
¡EH! ¡MI LINDA FU FU!
¡EH, VAMOS, COLMILLO!
FAT FREDDY APROVECHA LA OCASIÓN PARA ESCAPAR
¡FIUUU ¡QUE POCO FALTÓ!
GET SOME COLD WATER!
SHRIEK
SOB!
CALL A COP!
LADY, I AM A COP!
CONTINÚA

FAT FREDDY RONDA POR LA ZONA OESTE DE CLEVELAND..
NO RECUERDO BIEN DÓNDE VIVÍAN MIS PADRES.
HACE YA CINCO AÑOS QUE SALÍ DE CASA.
ENTRARÉ EN ESTE BAR A VER SI ME ORIENTAN.
THE DELUXE BEER BAR COCKTAILS
EL RESULTADO ES TRES A CUATRO CON LAS BASES CARGADAS AL FINAL DE LA NOVENA. ¡LA CUENTA ES TRES A DOS! EL DESENLACE Y EL ..
BLINK BLINK
BAR
¡VAYA! ¡ES UN BAR DE CARCAS! ¡SERÁ MEJOR QUE PONGA UN POCO DE MÚSICA PARA APLACAR SU HOSTILIDAD!
¡ZOY EL NEGRITO BANANA!
PUNT
WHUMP
¡OS VAIS A LA MIERDA, MAMONES! ¡ME BUSCARÉ UN BAR DE NEGROS!
THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
COPYRIGHT © 1971 BY GILBERT SHELTON
¡VAYA! ESTE ES UN BAR DE GENTE JOVEN. ¡LO DEDUZCO POR LAS MOTOS!
CLUB DE LA RANA ARBÓREA
BAR
¡AQUÍ LLEGA UN CIUDADANO! ¡A PONERLE EN MARCHA Y LANZARLO FUERA! ¡VENGA!
BLINK BLINK
HOG FUCKERS
CRASH
Bar
...
FOR S. CLAY WILSON
BUENO, ÉSE ES UN SITIO LIMPIO Y AGRADABLE. ¡AQUÍ AL MENOS NO ME ATIZARÁN.
¡OH, POBRECITO!
THE GILDED Lily BAR COCKTAILS
CONTINÚA

¡SERÁ MEJOR QUE BUSQUE EN SEGUIDA LA CASA DE MIS VIEJOS!
¡NADIE SABE DE LO QUE ES CAPAZ UN ADICTO A LA COMIDA, COMO YO, ENLOQUECIDO!
¡QUÉ MAL ROLLO! (OH, AY, AY)
NO DEBÍ VENIR AQUÍ.
¡TODO ME SALE MAL! ¡SIEMPRE ME TOCA A MÍ LA CHINA!
¡POBRE DE MÍ! ¡AYAYAY!
¡EH, QUÉ PASA!
¡EH!
¡NADA!
¿QUÉ SIGNO TIENES?
(ESTO ES DEMASIADO BUENO PARA SER VERDAD)
SI ESTÁS EN ESTA PARTE DE LA CIUDAD ES QUE TE HAS PERDIDO, SEGURO.
BUENO, VERÁS, ANDABA BUSCANDO A UNOS VIEJOS AMIGOS.
YO SOY DE CALIFORNIA.
¿POR QUÉ NO TE VIENES A MI CASA CONMIGO Y COMEMOS ALGO?
¡ENCANTADO!
¿VIVES AQUÍ SOLA?
NO MIS PADRES TAMBIÉN VIVEN AQUÍ
PERO NO ESTÁN.
¡UAF! ¡OOF!
¿PODRÍA USAR EL BAÑO?
¡CLARO!
¿TE MOLESTA QUE ME META CONTIGO?
THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
COPYRIGHT © 1971 BY GILBERT SHELTON
SPLASH
¡JI JI!
¡OH, OH! ¡SERA MEJOR QUE TE VISTAS! ¡AHÍ LLEGAN MIS PADRES!
¡CLIC! ¡SLAM!
¡SANTO CIELO! ¡PERO SI ÉSTOS SON TAMBIÉN MIS PADRES!
CONTINÚA

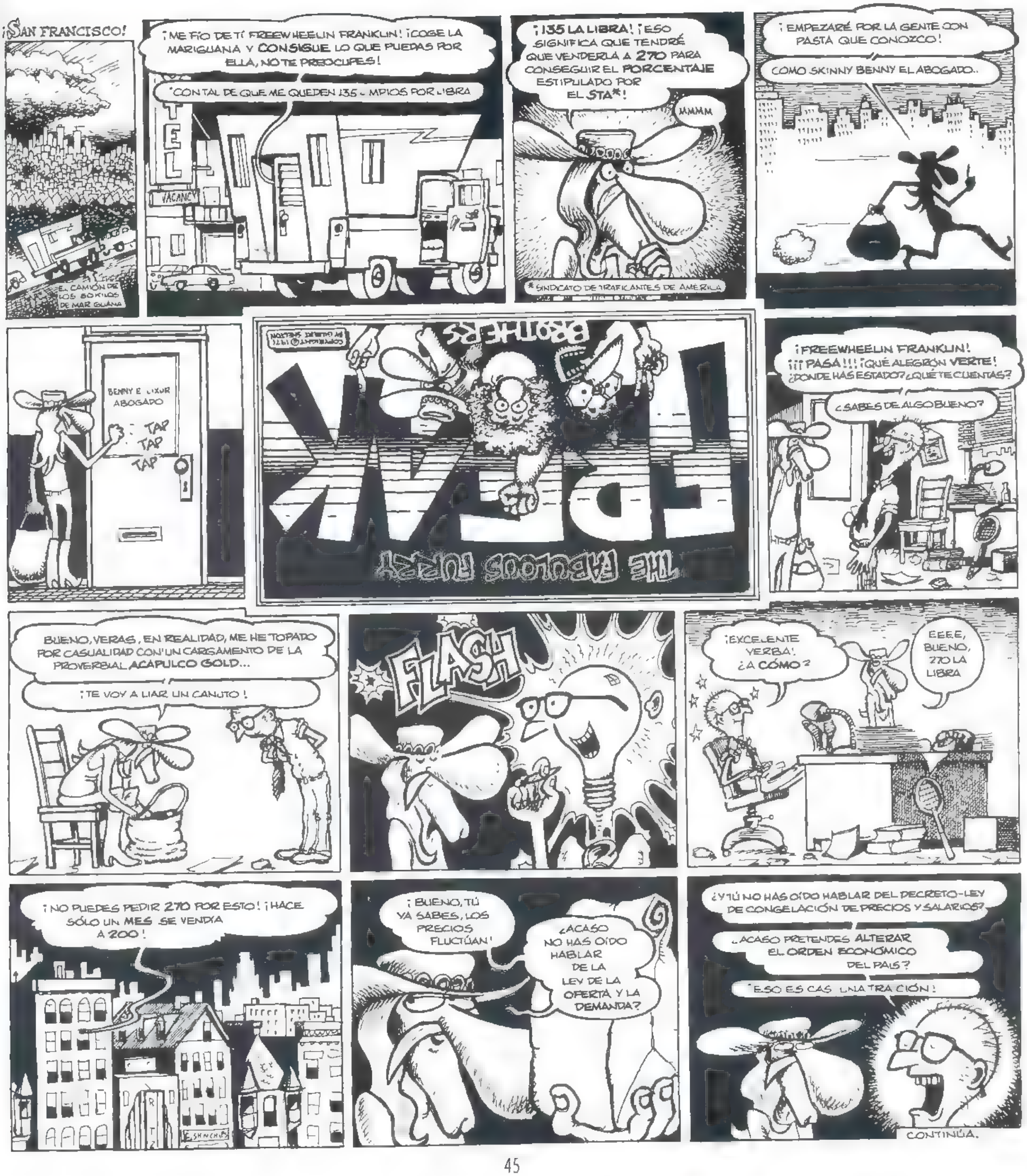
¡MAMÁ! ¡PAPÁ! ¿PERO QUÉ HACEIS VOSOTROS AQUÍ?
VIVIMOS AQUÍ
PERO ANTES VIVÍAMOS EN UNA GRAN CASA. ¿CUANDO OS CAMBIASTEIS?
LA CASA ES LA MISMA
ES QUE PINTAMOS LA PUERTA DE ENTRADA.
¿Y ESOS NIÑOS? ¿QUIÉNES SON?
TUS HERMANOS Y HERMANAS.
¿ELLA TAMBIÉN?
¿ES QUE NO TE ACUERDAS DE TU HERMANA PEQUEÑA?
+ 5 AÑOS =
...
¿DÓNDE VIVES AHORA, FREDDY?
OH, BUENO, EN NINGÚN SITIO, EN REALIDAD ACABO DE LLEGAR DE CALIFORNIA.
HABÍA PENSADO QUEDARME UNOS DÍAS CON VOSOTROS Y QUE TAL VEZ PUDIESEIS DEJARME EL COCHE PARA VISITAR A ALGUNOS DE MIS ANTIGUOS COMPAÑEROS...
(Y VENDERLES UN POCO DE COSTO, JE JE)
CREO QUE NO PODRÁ SER, FREDDY. TU PADRE TUVO QUE DEVOLVER EL COCHE CUANDO LE DESPIDIERON DEL MATADERO
Y ADEMÁS, DOS DE LOS NIÑOS TIENEN QUE DORMIR EN EL SOFÁ...
THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
AUNQUE PODRÍAS DORMIR EN LA BAÑERA.
¡Y YO PODRÍA DEJARTE LA BICI!
¡QUE GRACIA! ¡VENDER COSTO EN BICICLETA!
¡TE ACOMPAÑO!
¡NO, NO! ¡VETE A CASA! (PUFF PUFF)
¡NO PODRÁS DEJARME ATRÁS, FREDDY!
PHINEAS Y FAT FREDDY VIVEN COMO REYES EN EN CASA DE SUS PADRES Y YO NI SIQUIERA SÉ QUIENES SON LOS MÍOS
SUBIRÉ EN AUTOSTOP COSTA ARRIBA Y ME DARÉ UN GARBEO.
CONTINÚA

¡VAYA! ¡AQUÍ LLEGA UN AUTOBÚS LLENO DE FRIQUIS! ¡A LO MEJOR PUEDO IR HASTA SAN FRANCISCO BIEN COLOCAO Y TODO!
QUÉ, TÍO, ¿QUIERES UN POCO DE CABALLO?
¡EH! ¡NO, GRACIAS!
¡ME APEO YA EN LA CURVA SIGUIENTE!
¡GUAU! ¡QUÉ VEN MIS OJOS! ¡UNA BELLÍSIMA RUBIA EN UN CADILLAC ROJO DESCAPOTABLE! ¡TRANSPORTE, COMIDA Y JODIENDA GRATIS! ¡LO QUE SIEMPRE HE SOÑADO!
¡SUBE AQUÍ, HUITO! ¡ECHA UN TRAGO, VENGA!
¡OH, NO, QUÉ VA, NO, NO QUIERO QUE ME LLEVE!
¡LEVANTABA EL PULGAR SÓLO PARA QUE LE DIERA EL AIRE!
GIN
¡VAYA, AQUÍ VIENE UN TÍO CON UN CORVETTE NUEVO! ¡CON ÉL LLEGARÉ EN SEGUIDA!
¿DÓNDE TE AGENCIASTE ESTE JUGUETE?
¡OH, AHÍ ATRÁS MISMO, EL APARCAMIENTO DEL RESTAURANTE!
¡ESTO RESULTA YA RIDÍCULO! ¿ES QUE NO VOY A CONSEGUIR UN VIAJE DECENTE?
¡AHÍ VIENE UN CAMIÓN NORMAL! ¡Y PARA!
THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
COPYRIGHT © 1971 BY GILBERT SHELTON
¡SUBE, CHAVAL! ¿VAS A SAN FRANCISCO? ¡MALDITA SEA! ¡VAYA CIUDAD ÉSA!
¡Y OAKLAND!
BUENO, POR LO MENOS ÉSTE NO HAY MIEDO DE QUE ME SALGA CON ALGÚN ROLLO RARO...
VAMOS A PARAR A AQUEL CAMIÓN Y A INSPECCIONARLO
¡VALE!
STOP POR INSPECCIÓN
CONTINÚA

AHÍ HAY UNA BARRERA DE LA POLICÍA, AMIGO. SI LLEVAS ALGO DE MARIGUANA DE ÉSA SERÁ MEJOR QUE LA TIRES RÁPIDO
¿CÓMO DIABLOS PODÍA SABER QUE IBAN A REGISTRARNOS?
???
ESCUCHA. ESTOY SEGURO DE QUE LLEVAS ALGO DE MATERIAL DE ÉSE EN ALGÚN SITIO. ¡TÍRALO AHORA MISMO POR LA VENTANA!
¿CÓMO DIABLOS PUEDE SABERLO? ¡DEBE TENER PODERES ESPECIALES! ¡SERÁ MEJOR QUE HAGA LO QUE ME DICE!
¡ADIÓS UNA ONZA ENTERA DE MAGNÍFICO CHOCOLATE!
ESE TIRÓ ALGO POR LA VENTANA IRÉ A VER QUÉ ES.
¡YO LES VIGILARÉ!
SNIFF SNIFF
HASH.
¡NO ENCONTRÉ NADA!
¡SI TIRÓ ALGO POR LA VENTANA, HA DESAPARECIDO! ¡TENDREMOS QUE DEJARLE!
¡MALDITA SEA!
THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
COPYRIGHT © 1971 BY GILBERT SHELTON
UNA PIEDRA INCREÍBLE
GUAU
DEMASIAO
COSTO GUAPO
¡UAFF!
CONTINUA

MI ONZA DE LIBANES DESAPARECIDA PARA SIEMPRE.
(CARCA DE MIERDA)
NO TE LO TOMES TAN A PECHO.
¡POR LO MENOS NO NOS DETUVIERON!
¿POR QUÉ DICES "NOS"? A TI NO TE HABRÍAN ENGANCHADO, ¿NO?
TE DIRÉ, AMIGO ¡LLEVO AHÍ ATRÁS UNOS CIENTO CINCUENTA KILOS DE LA FAMOSA "ACAPULCO GOLD"!.
THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
COPYRIGHT ©1971 BY GILBERT SHELTON
¡ESTOY SOÑANDO O QUÉ! ¿¿¿DIJISTE CIENTO CINCUENTA KILOS???
ESO ES.
ESO ME PARECIÓ OÍR, SÍ
HMMM
VERÁS, ESTUVE EN ACAPULCO Y CONOCÍ UN GRUPO DE AMERICANOS, BEAKNIKS ERAN, CUANDO NOS EMBORRACHAMOS TODOS EN UN BURDEL..
.. Y ME CONTARON TODO LO DE LA MARIGUANA ÉSA, ASÍ QUE ME FUI A LAS MONTAÑAS QUE HAY AL SALIR DE LA CIUDAD Y ME COMPRÉ CIENTO CINCUENTA KILOS.
¡A SIETE DÓLARES EL KILO!
¿TE APETECE FUMAR UN POCO PARA PROBARLO?
HOMBRE, NO SÉ QUÉ DECIRLE, LA VERDAD..
¡DA LA CASUALIDAD DE QUE LLEVO AQUÍ UNA PIPA!
CONTINÚA.

¡Y POR ESO ME PUSE TAN PARANOICO ANTES, AMIGO! ¡TENÍA MIEDO DE QUE LOS GURIS SE PUSIERAN A REGISTRAR EL CAMIÓN Y SE TROPEZARA POR CASUALIDAD CON MIS CIENTO CINCUENTA KILOS DE ACAPULCO GOLD!
¡BUEN MATERIAL!
(¡ESTE TIPO NO TIENE NI PUTA IDEA DE COMO SE VENDE LA MANDANGA! ¡SERÍA LA OPORTUNIDAD DE CONSEGUIR UNA PASTA GANSA CONTANTE Y SONANTE!)
OYE, DIME, ¿DÓNDE TIENES PENSADO LLEVAR LA CARGA? ¡CONOZCO UN SITIO DONDE CONSEGUIRÍAS UN BUEN PRECIO, ALLÁ EN SAN FRANCISCO!
(LE OFRECERÉ DIEZ DÓLARES ONZA.)
VERÁS, PODRÍA HABERLO VENDIDO A 100 DÓLARES LA LIBRA EN SAN ANTONIO, PERO EL CALOR, MALDITA SEA, DEBÍAN ESTAR A 50 GRADOS LO MENOS... ADEMÁS, ESTE MATERIAL ES DEMASIADO BUENO BUENO PARA ALLÍ ...HABRÍA HUNDIDO EL MERCADO REGULAR...
LUEGO ESTÁ AUSTIN... EN AUSTIN HAY GENTE QUE SABE DE QUÉ VA EL ASUNTO, PERO SON UN POCO RAROS NO HABRÍA CONSEGUIDO NI 85 DÓLARES. SEGURO CORRE UN MATERIAL EXCELENTE POR ALLÍ... TODO LO QUE CIRCULA POR ALLÍ SUELE SER DE MUY BUENA CALIDAD...
...Y UN AMIGO MÍO ABOGADO DE ATLANTA DIJO QUE ME GARANTIZABA 125 POR LIBRA, PERO SÓLO CUANDO TENGA ALLÍ EL MATERIAL PORQUE EL SINDICATO SE ENTERARÍA DEL ASUNTO... ASÍ QUE DECIDÍ ESPERAR UN POCO..
THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
. UN TIPO QUE CONOZCO DE NUEVA YORK DIJO QUE ME DARÍA 50.000 DESPUÉS DE DISTRIBUIRLO, PERO YO NO AGUANTO NUEVA YORK... PREFIERO NO IR SI PUEDO EVITARLO... POLICÍAS Y MARICAS, MARICAS Y POLICÍAS, POR TODAS PARTES...
UN TIPO DE WASHINGTON ME DIJO "MÁNDAMELO POR AVIÓN", PERO SERÍAN UNOS 120 Y ESOS ENVÍOS AEREOS YA NO SON TAN SEGUROS COMO ANTES TAMBIÉN PODRÍA CONSEGUIR UN PRECIO BUENO EN BOSTON, PERO EN ESTE MOMENTO HAY TANTO HASH EN LA CIUDAD Y ANDA TODO EL MUNDO TAN PIRAO QUE NO HAY CON QUIEN TRATAR...
Y EN LOS ÁNGELES ME HABÍAN OFRECIDO 110, PERO LOS ÁNGELES NO ES NADA BUENO PARA LOS PULMONES Y ADEMÁS CON TANTA COCAÍNA LA GENTE HA PERDIDO YA EL GUSTO Y, LA VERDAD, YO PREFIERO GENTE QUE SEPA APRECIAR LO QUE SE LLEVA
ASÍ QUE ME DECIDÍ POR SAN FRANCISCO ¡CONOZCO UNOS GRUPOS DE ROCK ALLÍ QUE ME PAGARÁN 300 LA LIBRA POR UN MATERIAL ASÍ.
(¡VAYA, HAY QUE RECONOCER QUE ESTE TIPO SE CONOCE EL MERCADO AL DEDILLO! ¡CUALQUIERA LE ENGAÑA!)
POR CIERTO, YO HAY ALGO QUE NO ACABO DE ENTENDER
¿QUÉ ES LO QUE OS HACE ESE MATERIAL?
YO NUNCA LO HE PROBADO, LA VERDAD.
CONTINÚA


¡SAN FRANCISCO!
EL CAMIÓN DE LOS 80 KILOS DE MAR GUANA
¡ME FÍO DE TÍ FREEWHEELIN FRANKLIN! ¡COGE LA MARIGUANA Y CONSIGUE LO QUE PUEDAS POR ELLA, NO TE PREOCUPES!
CON TAL DE QUE ME QUEDEN 135 - MPIOS POR LIBRA
VACANCY
¡135 LA LIBRA! ¡ESO SIGNIFICA QUE TENDRÉ QUE VENDERLA A 270 PARA CONSEGUIR EL PORCENTAJE ESTIPULADO POR EL STA*!
MMMM
* SINDICATO DE TRAFICANTES DE AMÉRICA
¡EMPEZARÉ POR LA GENTE CON PASTA QUE CONOZCO!
COMO SKINNY BENNY EL ABOGADO..
BENNY E. LIXUR ABOGADO
TAP TAP TAP
¡FREEWHEELIN FRANKLIN! ¡¡¡PASA!!! ¡QUÉ ALEGRÓN VERTE! ¿DÓNDE HAS ESTADO? ¿QUÉ TE CUENTAS?
¿SABES DE ALGO BUENO?
BUENO, VERAS, EN REALIDAD, ME HE TOPADO POR CASUALIDAD CON UN CARGAMENTO DE LA PROVERBIAL ACAPULCO GOLD...
¡TE VOY A LIAR UN CANUTO!
FLASH
¡EXCELENTE YERBA! ¿A CÓMO?
EEEE, BUENO, 270 LA LIBRA
¡NO PUEDES PEDIR 270 POR ESTO! ¡HACE SÓLO UN MES SE VENDÍA A 200!
¡BUENO, TÚ YA SABES, LOS PRECIOS FLUCTÚAN!
¿ACASO NO HAS OÍDO HABLAR DE LA LEY DE LA OFERTA Y LA DEMANDA?
¿Y TÚ NO HAS OÍDO HABLAR DEL DECRETO-LEY DE CONGELACIÓN DE PRECIOS Y SALARIOS?
¿ACASO PRETENDES ALTERAR EL ORDEN ECONÓMICO DEL PAÍS?
¡ESO ES CAS UNA TRA CIÓN!
CONTINÚA.

SI UNO SE ESFUERZA UN POCO PUEDE VENDER 300 LIBRAS DE YERBA A LOS RICOS EN EL PLAZO DE UN DÍA. PERO A VECES HAY QUE BAJAR UN POCO LOS PRECIOS. ESA GENTE NO SE HIZO RICA PAGANDO PRECIOS ALTOS POR TODO.
...DE ACUERDO, SKINNY BENNY, ¡TE LO DEJARÉ A 200 LA LIBRA SI TE QUEDAS UN MÍNIMO DE DIEZ LIBRAS! ¡PERO NO LE DIGAS A NADIE QUE TE LO VENDÍ A ESE PRECIO PORQUE HE ESTADO VENDIÉNDOLO POR TODA LA CIUDAD A 270 LA LIBRA.
¡OH!
PUF!
¡OOOH!
¡GUAU!
¡OH
¡BUENO, NO CONSEGUÍ LO QUE QUERÍA PERO TAL VEZ NECESITE ALGÚN DÍA QUE ME DEFIENDA GRATIS!
LIQUOR
LUEGO
¡ESTA YERBA ES DINAMITA, FRANK! ¡NOS VENDRÍAN BIEN UNAS LIBRAS PARA LA CASA!
¡MI REPRESENTANTE TE LA PAGARÁ!
¿TU REPRESENTANTE?
THE FABULOUS
BROTHE
¡LA VERDAD, WILLIE NO HA CONSEGUIDO GANAR GRAN COSA ÚLTIMAMENTE! ¡NO PODRÁ DARTE MÁS DE 170 POR LIBRA!
TÚ VERÁS, LO COGES O LO DEJAS
¡BUENO, YA ENCONTRÉ UN MODO DE COMPENSAR LAS PÉRDIDAS!
PERO
¡A TI, MI VIEJO AMIGO JOE STALIN STARKWATHER, TE LO DEJARÉ CON GUSTO A 160 LA LIBRA.
(¡ESPERO QUE NO SEA DINERO FALSO!)
Y
¡CLARO QUE TE LO DEJARÉ A 150, J. PAUL! ¡SABES QUE QUIERO MANTENER MI BUENA REPUTACIÓN EN LA COMUNIDAD!
Y FINALMENTE
SI TE QUEDAS TODO LO QUE LLEVO, MC DOPE, TE LO DEJO A 140 DÓLARES LA LIBRA ¡SÉ QUE TIENES QUE GANAR ALGO!
BUENO, A PESAR DE QUE HE GANADO POCO EN CADA OPERACIÓN, ¡DESPUÉS DE PAGAR A HONKY HOWARD SUS 40 500 DÓLARES, ME QUEDAN 6 370! ¡NO ESTÁ MAL POR UN DÍA DE TRABAJO! *
FLIP FLIP FLIP
* VÉASE ABAJO
FURRY
COPYRIGHT © 1971 BY GILBERT SHELTON
EH, SEÑOR, ¿NO PODRÍA DARNOS UN POCO DE DINERO PARA QUE MI HERMANA Y YO PODAMOS COMER ALGO?
¡TOMA AMIGO, COGE ESTO!
BILLETE DE MIL DÓLARES
Y AHORA, VAMOS A VER A HONKY HOWARD AL MOTEL.
CONTINÚA...

THE FAB
KNOCK KNOCK
DE Luxe MOTEL
¡HOLA, CARIÑO, ADELANTE!
¡OH, EH, PERDÓN, CREO QUE ME HE EQUIVOCADO!
¡NO, NO TE HAS EQUIVOCADO, FREEWHEELIN FRANKLIN! ¡ENTRA! ¡ESTAMO HACIENDO UNA FIESTECITA!
¿TIENES ALGO DE DINERO PARA NOSOTROS? (JEJEJE)
¡OH, SÍ, AQUÍ ESTÁ TU PARTE!
¡YUUUUPI! ¡SOMOS RICOS! ¡VAMOS A CELEBRARLO!
¡TÓMATE UNA COPA!
¿QUÉ TE PARECE, A QUE ES UNA RICURA, EH, FREEWHEELIN FRANKLIN? ¡NO HABÍA VISTO UN CULO COMO ÉSTE DESDE QUE SALÍ DE ACAPULCO!
¡TÚ TAMPOCO ESTÁS NADA MAL, VAQUERO!
MUCHAS COPAS DESPUÉS·
¿SABES UNA COSA? TENGO UN HIJO QUE DEBE SER DE TU MISMA EDAD NO LE HE VISTO DESDE QUE TENÍA TRES AÑOS
YO ME CRIÉ EN UN ORFANATO NO RECUERDO GRAN COSA DE MIS PADRES, APARTE DEL HECHO DE QUE ME ABANDONARON EN UNA ESTACIÓN DE AUTOBUSES CUANDO TENÍA TRES AÑOS.
LO ÚNICO QUE RECUERDO ES QUE MI MAMÁ ERA PELIRROJA..
¡YO ERA PELIRROJA ¡PODRÍA SER TU MADRE!
ULOUS F
ROTHER
NO ¡MI MADRE TENÍA UN LUNAR A UN LADO DEL CUELLO!
¡YO TENÍA UN LUNAR EN EL MISMO SITIO, Y ME LO HICE QUITAR! ¡PODRÍA SER TU MADRE!
DE Luxe MOTEL
Y AÚN HABÍA OTRA COSA MÁS: ¡MI MADRE TENÍA UN CUPIDO TATUADO EN LA NALGA IZQUIERDA!
¡HIJO MÍO! ¡MI NIÑITO QUERIDO PERDIDO HACE TANTO! (¡BUAAAA!)
GLOMP
LURCH
¡BIEN, YO CREO QUE VOY A SEGUIR VIAJE! ¡USTEDES DOS SEGURO QUE TIENEN MUCHO DE QUE HABLAR!
CONTINÚA..
URRY
COPYRIGHT © 1971 BY GILBERT SHELTON

AMANECER
ME PREGUNTO SI ESA VIEJA SERÍA DE VERDAD MI MADRE...
SUPONGO QUE NUNCA LO SABRÉ...
Y SEGURO QUE TAMPOCO SABRÉ NUNCA QUIÉN ES MI PADRE...
LO ÚNICO QUE RECUERDO ES QUE ERA MARINERO.
¿NO PODRÍAS DARME UN CUARTO DE DÓLAR O ASÍ PARA UNA BOTELLA DE VINO, AMIGO?
CLARO, VETERANO.
¡UNA LIMOSNA!
¡UNA LIMOSNA!
¡UNA LIMOSNA!
¡FREEWHEELIN FRANKLIN! ¡DIABLOS! ¿DÓNDE ESTUVISTE?
¡PHINEAS! ¡MI CHACHO. ¿CÓMO TE VA? ¿QUÉ OCURRE?
¿CONSEGUISTE ALGO DE PASTA?
OH, BUENO, NO, PERO SI VIENES AQUÍ AL LADO...
¡GUÁRDAME EL SECRETO: HICE UN NEGOCIO FETÉN VENDIENDO YERBA!
¡GUAU! ¡ESPERO QUE HAYAS HECHO MUCHA PASTA! ¡ME MUERO POR LARGARME DE AQUÍ!
LO TENGO TODO PENSADO... POR CINCO MIL PUEDO CONSEGUIR UNA CASA GRANDE Y UNOS BAJOS Y PODRÍAMOS PONER UNA TIENDA COMO TAPADERA PARA VENDER YERBA DE BUENA CALIDAD Y PODRÍAMOS VIVIR TRANQUILOS, SIN LLAMAR LA ATENCIÓN Y DISFRUTANDO DE LA VIDA.
¡TAMBIÉN ESTÁ AQUÍ FAT FREDDY! ¡VOLVIÓ DE OHIO EN AUTO-STOP!
¡AHÍ LO TIENES!
¡HOLA, FREEWHEELIN FRANKLIN! ¡QUÉ ALEGRÍA VERTE! ¡DICES QUE TIENES CINCO MIL DÓLARES! ¡VAYA! ¡CON ESO SE PODRÍA COMPRAR UN MONTÓN DE COCAÍNA!
¡OH, MALDITA SEA, ¡NO GRITES!
ASHBURY
¡DEMASIADO TARDE! ¡LO HA OÍDO TODO EL MUNDO!
¡UNA LIMOSNA!
¡UNA LIMOSNA!
¡UNA LIMOSNA!
¡PODRÍAMOS IRNOS AL DESIERTO!
POSTERS
THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
The End
COPYRIGHT © BY GILBERT SHELTON

THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
COPYRIGHT © 1971 BY GILBERT SHELTON
¡SEÑOR! ¡SEÑOR! ¡256 HORAS DE STP... ESTOY TAN PISAO QUE CREO QUE NO BAJARÉ NUNCA!
¡ESPERA! ¡ACABA DE OCURRÍRSEME UNA COSA!
LO QUE NOS HACE FALTA ES YERBA... Y ¡EN CANTIDAD! ¡ROBAREMOS LA PLANTACIÓN SECRETA QUE TIENE EL AMIGO SKINFLINT JACKSON EN EL BOSQUE!
¡GENIAL!
¡UUUUF! ¡NUNCA ME HABÍA PARECIDO EL BOSQUE COMO AHORA! ¡TENGO MIEDO A PERDERME!
¡PÁSAME EL FRASCO DE PASTILLAS!
¡HE IDO DEJANDO UN RASTRO PARA QUE LO SIGAMOS AL VOLVER!
¡AL FIN! ¡LA MARÍA!
RIP! PICK! PICK! PLUCK!
Y AHORA NO TENEMOS MÁS QUE VOLVER POR EL MISMO CAMINO. ¿QUÉ RUIDO ES ESE?
¡ES FAT FREDDY!
CRAC CRUNCH
OH, QUÉ HAY, VIEJOS, ¿QUÉ ANDÁIS HACIENDO VOSOTROS POR ACÁ? ¡SI VIERAIS LO QUE ME HA PASADO! ¿QUERÉIS QUE OS EXPLIQUE LO QUE ME ENCONTRÉ? VERÉIS, IBA YO TAN TRANQUILO CAMINANDO POR LA LINDE DEL BOSQUE Y BAJO LA VISTA Y ¿QUÉ DIRÉIS QUE VEO EN EL SUELO? ¡UNA ANFETA! Y CUANDO ME AGACHO PARA COGERLA, ¡VEO OTRA! ¡Y LUEGO OTRA Y OTRA! ¡HABÍA TODA UNA HILERA DE ANFETAS DESDE LA ENTRADA DEL BOSQUE HASTA AQUÍ! ¡ALGUIEN QUE DEBÍA TENER UN AGUJERO EN EL BOLSILLO! ¡GUAU! ¡TENEMOS DEXEDRINA PARA UNA SEMANA POR LO MENOS! EN FIN, ESTÁ OSCURECIENDO YA, EH ¿POR DÓNDE SE VA A CASA? ¡QUE SUERTE, EH! ¡A QUE SÍ! ESO ES PORQUE SOY CANCER. ¡EN REALIDAD SOY CANCER CON ASCENDENCIA LEO, QUE ES MEJOR AÚN! ¡SIEMPRE ME ENCUENTRO COSAS! UNA VEZ, DE PEQUEÑO, ME ENCONTRÉ UN DÓLAR. ¿Y SABÉIS QUÉ HICE CON ÉL? ¿SABÉIS QUÉ HICE CON EL DÓLAR QUE ME ENCONTRÉ? ¡ME FUI A SEARS ROEBUCK Y ME COMPRÉ CUATRO TORTUGUITAS, PERO SE SALIERON DE LA CAJA Y NO PUD...
A TIP OF THE HATLO HAT TO STEVE PLAKE AUSTIN TEXAS

THOSE FABULOUS FURRY
FREAK BROTHERS
¡EH, PERO SI HOY ES MI CUMPLEAÑOS! ¡HAY QUE HACER UNA FIESTA! IRÉ A COMPRAR UN BARRIL DE CERVEZA Y PODREMOS.
¡NO! ¡SE EMBORRACHARÁ TODO EL MUNDO Y EMPEZARÁN A ARMAR LÍO Y VENDRÁN LOS POLIS Y NOS DETENDRÁN!
NO SEAS PARANOICO. LOS MADEROS YA NO DETIENEN A NADIE POR EMBORRACHARSE EN UNA FIESTA
¡BUENO, SI HACEMOS UNA FIESTA AQUÍ, ESTOY SEGURO DE QUE NOS ROBARÁN TODO LO QUE NO ESTÉ CLAVADO!
¡BAH, QUE MAL ROLLO DE CERDO CAPITALISTA! ¡SI TODO EL MUNDO FUERA COMO TÚ NADIE SE PODRÍA DIVERTIR NUNCA!
SNIFFLE
SNURF
VALE, HACEMOS LA FIESTA, ¡PERO TÚ TE ENCARGAS DE VIGILAR MI TOCADISCOS Y MIS DISCOS!
¡YUPI! ¡IRÉ A POR EL BARRIL!
¡FIESTA! ¡CERVEZA GRATIS! ¡SEGUIDME!
¡RECUERDA QUE ME CABREARÉ MUCHO SI ME ROBAN ALGO DE MI EQUIPO!
MIRA, VOY A PONER EL BARRIL AL LADO DEL TOCADISCOS Y NO ME MOVERÉ DE AQUÍ EN TODA LA NOCHE, ¿DE ACUERDO?
¡BUENO!
GLU-GLU GLU GLU-GLU BLA-BLA GLU BLA-BLA BLA-BLA BLA-BLA BLA-BLA GLU-GLU GLU-GLU GLU-GLU BLA BLA-BLA BLA BLA GLU
HORAS DESPUÉS:
BUENO, NO QUEDA YA CERVEZA
¡SE ACABÓ LA CERVEZA!
¡BUENO, BUENAS NOCHES, FAT FREDDY! ¡FELICIDADES!
¡BUENO, YA SE HAN IDO TODOS Y TODAS MIS COSAS ESTÁN AQUÍ! ¡ESTUPENDO!
¡YA TE DIJE QUE NO TENÍAS POR QUE PREOCUPARTE!
¡VAMOS A FUMAR UN POCO DE HASH!
BLURP
¡EH! ¡ME LO HAN ROBADO TODO!
¡¡¡ALGUIEN ME HA ROBADO TODA MI RESERVA!!!
¡VOLVED AQUÍ AHORA MISMO INGRATOS, HIJOS DE PUTA, QUE OS VOY A PATEAR LOS HUEVOS A TODOS!
¡EH, CÁLLATE YA! ¿QUIERES QUE NOS DETENGAN?
RANT! RAVE! ROAR! SNORT! SCREAM! WAIL!
(BURP)
¿OIGA, POLICÍA? QUIERO DENUNCIAR UNA FIESTA ESCANDALOSA DE BORRACHOS EN EL NÚMERO 174 DE..
FIN

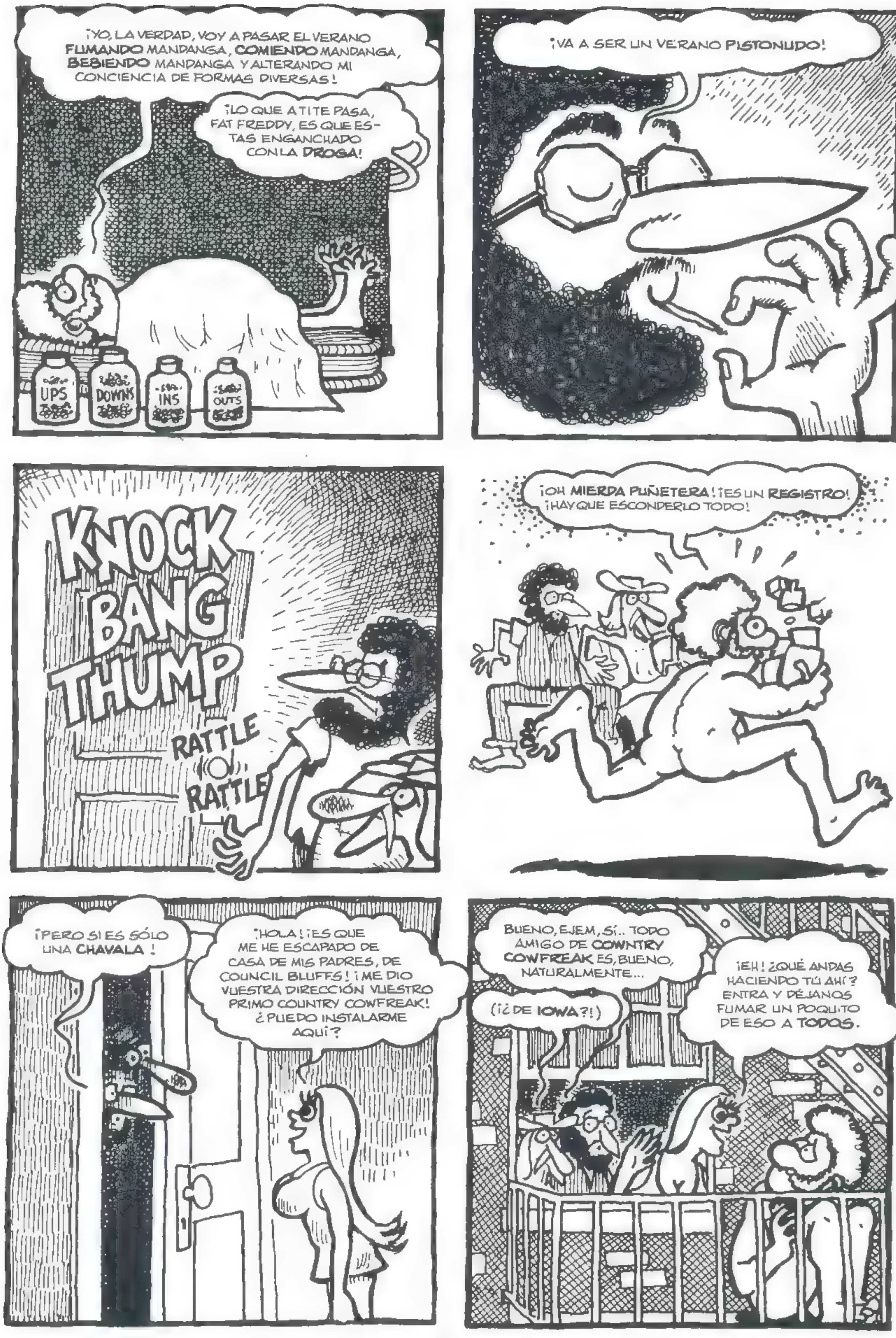
THOSE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
(¡UF!) ¡EL SENADO ACABA DE APROBAR UNA LEY QUE PERMITE A LOS POLIS ENTRAR EN TU CASA SIN LLAMAR!
¡EH! ¡TENEMOS QUE ESTAR PREVENIDOS! FAT FREDDY, ¿POR QUÉ NO HACEMOS UN ENSAYO POR SI HACEN UN REGISTRO?
¡DE ACUERDO!
...CINCO, SEIS, SIETE...
CHANK, FLIIIIIIISSS. SLURGLE. SUMP. FUAJJJJJ. JIIISS SSSSTT..
VAYA. NO ESTÁ TAN BIEN. CADA DESCARGA Y RECARGA SON 48 SEGUNDOS.
¡SÍ, Y NECESITAMOS SEIS DESCARGAS PARA TODA LA RESERVA!
¡DUDO MUCHO QUE ESTA PUERTA AGUANTE MÁS DE TRES O CUATRO SEGUNDOS!
¡SOLO HAY UNA MANERA DE LOGRAR QUE LOS POLIS NO LE ECHEN EL GUANTE A TODO ESTE MATERIAL!
¡PONDREMOS UNA TRAMPA EN EL RECIBIDOR!
PRIMERO, UNA PLATAFORMA BASCULANTE QUE HAGA CAER OBJETOS PESADOS SOBRE SUS CABEZAS.
...LUEGO, ESTA BARRA AQUÍ, PARA QUE TROPIECEN Y ALAMBRE ESPINOSO A LA ALTURA DEL CUELLO.
LUEGO, ESTE ARMARIO LLENO DE LADRILLOS.
¡...Y, POR ÚLTIMO, ESTE BALDE GRANDE DE AGUA CARGADA CON 220 VOLTIOS!
FAT FREDDY, POR QUÉ NO BAJAS A LA TIENDA Y COMPRAS UNOS LIBRILLOS DE PAPEL DE FUMAR.
¡BUENO!
¡...Y NO TE OLVIDES DE LAS TRAMPAS AL VOLVER!
(NO OLVIDES QUE TIENES QUE TENER CUIDADO AL VOLVER. NO OLVIDES QUE TIENES QUE TENER CUIDADO AL VOLVER. NO OL..)
¡MIERDA, AHORA NO ME ACUERDO DE LO QUE TENGO QUE COMPRAR!
SCREECH
¿EH, MUCHACHOS QUÉ ERA LO QUE TENÍA QUE COMPRAR?
BUMP
BONK
CLANG
¡AAAAY!
HONK
EH, MUCHACHO
TWEET
EH, NO...
RIP
NO NO
SPLAT
NOOOO
CRUNCH
NO TIRÉIS NADA
BAM
NO TIRÉIS LA
ZAP
¡RESERVA!
¡NO!
¡SOY YO!
ZAP!
SOY YO.
ZAP!
SOY YO
ZAP!
¡SOY YO!
ZAP!
¿POR QUÉ NO VAS A AYUDARLE?
¡FUNCIONA! ¡FUNCIONA!
Gilbert Shelton
FIN

THOSE FABULOUS FURRY
FREAK BROTHERS
Gilbert Shelton
TIM LEARY FOR GOVERNOR
¡POR QUÉ NO NOS VAMOS A ESE GRAN FESTIVAL DE ROCK QUE DURA TRES DÍAS! ¡APUESTO A QUE PODEMOS ENTRAR GRATIS!
FESTIVAL DE ROCK DE STONEGOURD
¡OJALÁ NO PUEDAS! ¡YO YA ME HE GASTADO DIECIOCHO DÓLARES EN LA ENTRADA!
$18
¡YA LO VEREMOS! ¡TENDRÁN QUE SER MUY LISTOS PARA IMPEDIR COLARSE A FAT FREDDY!
¡YA NOS VEREMOS EL DOMINGO CUANDO SALGA!
PELIGRO: ALAMBRADA ELÉCTRICA
FESTIVAL DE ROCK DE STONEGOURD
(¡TENDRÉ QUE ENGAÑAR A ESTE POLICÍA!)
¡EJEM! BUEN HOMBRE, SOY EL PRESIDENTE DE MOTOWN RECORDS Y TENGO QUE ENTRAR CON ESTOS CONTRATOS DE GRABACIÓN.
OYE TÚ, GORDO SINVERGÜENZA, ¿CRÉES QUE NO RECONOZCO UN CATÁLOGO DE J.C.WHITNEY SOLO VERLO?
PUNT
¡EH! ¡LA MÚSICA EMPIEZA YA! ¡NOS LO ESTAMOS PERDIENDO!
¡AYÚDAME A SUBIR AQUÍ ENCIMA!
MEN
¡UY!
CRUNCH
MEN
¡BUENO, NO OS QUEDÉIS AHÍ MIRANDO! ¡ECHADME UNA MANO!
CLAP CLAP CLAP CLAP
¡TENDRÉ QUE CORTAR ESTA VARA Y SALTAR LA VALLA CON ELLA!
SPROING
WOOOEEEEEE! YOWP! SCREEEEECH!
ZAP ZAP ZAP
¡EH, DEMONIOS, QUE ALGUIEN AYUDE A ESE TÍO! ¡NO PUEDO OÍR A LA BANDA NI SIQUIERA YO!
¡OIGA, BUEN HOMBRE, YO SOY EL PRESIDENTE DE MOTOWN RECORDS Y ME GUSTARÍA HABLAR CON USTED POR SI LE INTERESA REPETIR EL NÚMERO!
FIN

THE FABULOUS FURRY FREAK BROTHERS
COPYRIGHT © 1970 BY GILBERT SHELTON
EH, ¿POR QUÉ NO COMEMOS UN PAVO EL DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS?
¡ESO ES UNA COSTUMBRE CRUEL Y ABSURDA! ¿QUÉ TE PARECERÍA A TÍ QUE TE AGARRASE UN PAVO PARA UNA FIESTA PAGANA EN LA QUE COMIERAN HOMBRE AL HORNO?
¡TOMAREMOS VERDURA!
YO NO ME OPONGO A COMER PAVO. ES LA FORMA QUE TIENE DIOS DE CASTIGARLES POR SER BOBOS
¡ESTOY SEGURO DE QUE NO QUERRÍAS COMER PAVO SI TUVIERAS QUE MATARLO TU MISMO!
¡COMPRARÉ UN PAVO VIVO EN EL MATADERO!
¡YA VERÁ ESE PHINEAS!
¿NO IRÁ USTED A HACER NINGUNA LOCURA CON ESTA AVE, VERDAD HIJO?
¡NO! ¡VOY A MATARLA Y A COMÉRMELA COMO DIOS MANDA, NO SE PREOCUPE, USTÉ!
¡AQUÍ ESTÁ!
GOBBLE GOBBLE GOBBLE
¿CÓMO PUEDES MATAR A UNA CRIATURA VIVA COMO ÉSTA A SANGRE FRÍA?
¡MUY FÁCIL! ¡PORQUE ME HA CAGADO TODO EL COCHE!
¿QUIERES VERLO?
¡NO!
EJEM EJEM
DIEZ MINUTOS DESPUÉS
LA CENA ESTÁ SERVIDA.
¡LO HIZO!
¡A COMER!
¿CÓMO LO MATASTE?
¡OH, DE UNA FORMA HUMANA! ¡LE DÍ UNA SOBREDOSIS DE BARBITÚRICOS!
¡BUENO, ESTABA ESTUPENDO, LO RECONOZCO! ¿CÓMO HICISTE EL RELLENO?
¿EH?
¡EL RELLENO! ¡EL RELLENO! ¿CON QUÉ RELLENASTE EL PAVO?
AH, NO TUVE QUE RELLENARLO.
NO ESTABA VACÍO.
FIN

THE FABULOUS FURRY
FREAK
BROTHERS
¡¡BRRRR!! ¡ESTAMOS OTRA VEZ SIN YERBA!
FAT FREDY, SAL Y COMPRA
¡Y PROCURA QUE NO TE ROBEN!
PERO . PERO . . EL ÚNICO SITIO QUE CONOZCO DONDE PUEDA COMPRAR A ESTAS HORAS DE LA NOCHE ES.. ¡EL PARQUE!
PSSST.
¡VEN AQUÍ!
¡EH!
QUÉ HAY, HOMBRE, ¿TIENES GUITA?
¡SOMOS DROGADICTOS!
BUENO, YO.. (JEJE)...
¡BUENO, SÍ! ¡CLARO!
¡..SÓLO TENGO 25 CENTAVOS.
DÉJANOS REGISTRARTE, AMIGO.
NO TENGAS MIEDO. SOMOS SÓLO DROGADICTOS
CLICK
CLICK
¡BUENO, COÑO, YO TAMBIÉN SOY DROGADICTO!
MIS ÚLTIMOS QUINCE DÓLARES
ENTRE TANTO
ESE DINERO ES PARA NOSOTROS, AMIGUITOS.
¡UUUYYY! ¡SON LOS HOMBRES-LOBOS DEL PARQUE!
CLICK
CLICK
CLICK
CLICK
¡CON QUE SÍ, EH! ESE DINERO ES PARA NOSOTROS
¡UUUYYY! ¡SON LOS DESTRIPADORES DEL PARQUE!
CLICK
SLIT
POW
ARRGGH
CRUNCH
BANG
OOOOOO
EEEEEEYAAAH
SLICE
THUD
?
..BUENO, NO PUDE ENCONTRAR NADA DE YERBA PERO ENCONTRÉ UN POCO DE CABALLO Y UNA PARTIDA DE AMARILLAS Y DE ROJITAS Y DIECISÉIS NAVAJAS AUTOMÁTICAS Y UN PAR DE PISTOLAS DEL 32...
Y, ADEMÁS, UN PAR DE BOTELLAS DE VINO PELEÓN. . Y UN FRASCO DE ROMILAR...
FIN

LOS FABULOSOS FREAK BROTHERS
ACOGEN A UNA CHICA
FAT FREDDIE
PHINEAS
FREEWHEELIN' FRANK
¡HOLA, AMIGOS! ¡ESTE ES MI NUEVO AMIGO! ¡ESTABA EN LA ESQUINA INTENTANDO COMPRAR COSTO!
HOLA, TÍOS. ¡NECESITO UN CHUTE! ¿TENEIS ALGO DE ÁCIDO? VENGA, COLEGAS ¿POR QUÉ NO ME CONECTAIS?
APOYA AL ESTUPA DEL BARRIO
¡OH, DIOS SANTO! ¿NOS HA TRAIDO A CASA A ESE MIERDA DE NORBERTO NOTORIUS, EL ESTUPA?
VERANO... NUESTROS PELLUDOS HÉROES SE DISPONEN A AFRONTAR UN PERÍODO DE LETARGO CREADOR...
¡ESTO SÍ QUE ES VIDA! ¡FUMAR BUENA YERBA Y REFRESCARSE LOS PIES CON LA BRISA DE UN VENTILADOR ELÉCTRICO DE 3,79 DÓLARES DE SEARS!
¡NO HAY NADA COMO FUMAR HASH, LEER MIS REVISTAS GRATUITAS DE SUSCRIPCIÓN A PRUEBA Y ESCUCHAR MI COLECCIÓN DE DISCOS GRATUITOS DEL CLUB DE DISCOS!


¡YO, LA VERDAD, VOY A PASAR EL VERANO FUMANDO MANDANGA, COMIENDO MANDANGA, BEBIENDO MANDANGA Y ALTERANDO MI CONCIENCIA DE FORMAS DIVERSAS!
¡LO QUE A TI TE PASA, FAT FREDDY, ES QUE ESTAS ENGANCHADO CON LA DROGA!
UPS
DOWNS
INS
OUTS
¡VA A SER UN VERANO PISTONUDO!
KNOCK
BANG
THUMP
RATTLE
RATTLE
¡OH MIERDA PUÑETERA! ¡ES UN REGISTRO! ¡HAY QUE ESCONDERLO TODO!
¡PERO SI ES SÓLO UNA CHAVALA!
¡HOLA! ¡ES QUE ME HE ESCAPADO DE CASA DE MIS PADRES, DE COUNCIL BLUFFS! ¡ME DIO VUESTRA DIRECCIÓN VUESTRO PRIMO COUNTRY COWFREAK! ¿PUEDO INSTALARME AQUÍ?
BUENO, EJEM, SÍ.. TODO AMIGO DE COWNTRY COWFREAK ES, BUENO, NATURALMENTE...
(¡¿DE IOWA?!)
¡EH! ¿QUÉ ANDAS HACIENDO TÚ AHÍ? ENTRA Y DÉJANOS FUMAR UN POQUITO DE ESO A TODOS.

¡VENGA, DÉJAME LIAR ESO A MÍ! ¡TÚ LOS HACES MUY DELGADUCHOS Y MUY BIRRIAS!
¿NO TENÉIS PAPELES DE FRESA?
¡QUÉ ÁSPERO ES ESTO! ¿QUIÉN OS LO VENDIÓ? ¡OS VAIS A QUEMAR POR DENTRO!
¿DÓNDE ESTÁ EL TOCADISCOS? ¡QUIERO OIR UN POCO DE MÚSICA!
PARECE QUE VA A SER UN VERANO LARGO...
¿CREÉIS QUE SABRÁ COCINAR? ¡ESE MAI ME HA DESPERTADO EL APETITO?
MIRA, GUAPA, TOMA ESTA PASTA Y COMPRA ALGO BUENO PARA HACER LA CENA.
¡HOLA, ME HE ENCONTRADO A ESTE TIPO ABAJO EN LA ESQUINA INTENTANDO COMPRAR COSTO, LE HE DICHO QUE SUBIERA CONMIGO.
HOLA TÍOS. ¡CÓMO OS LO MONTÁIS POR AQUÍ!
ES NORBERTO EL ESTUPA.
¡ES SU HORA DE LECCIÓN DE VUELO!
DEMASIADO, TÍOS

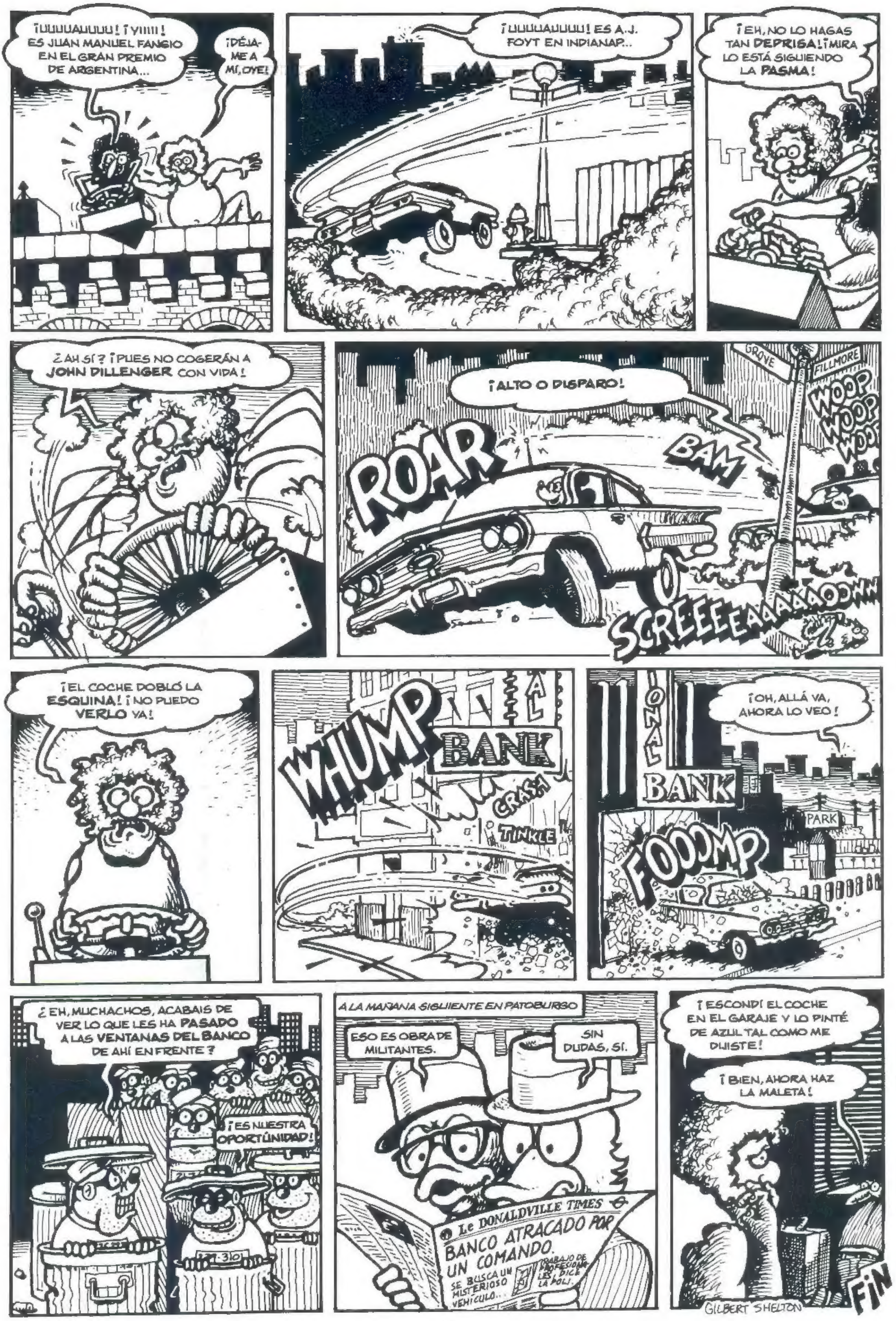
BUENO, ¿QUÉ NOS TRAJISTE PARA CENAR?
YA ES HORA DE QUE DEJÉIS DE COMER COMO CERDOS CAPITALISTAS BURGUESES: OS HE TRAÍDO UN SACO DE VEINTE KILOS DE ARROZ INTEGRAL.
¡BUENO, YO SÍ TENGO MANDANGA SUFICIENTE SOY CAPAZ DE COMER CUALQUIER COSA, JE JE JE JE!
¿QUÉ PASA? ¡ENCENDÍ UN PORRO Y NUESTRA AMIGUITA NO VIENE CORRIENDO!
¡BUENO, ES QUE ESTÁ HACIÉNDOLO CON FAT FREDDY EN EL CUARTO DE ATRÁS!
¡OH, NO! ¡LADILLAS!
¿LADILLAS? PERO SI YO HE ESTADO CREYENDO TODO ESTE TIEMPO QUE ERAN ARAÑAS PEQUEÑITAS.
AL DÍA SIGUIENTE:
¡BUENO, SE HA IDO! DIJO QUE NO PODÍA DORMIR... ¡QUE LA CAMA ERA MUY INCÓMODA!
¿QUÉ LE PASABA? ¿HABÍA UN GUISANTE DEBAJO DEL COLCHÓN?
OYE, SABES QUE TIENES RAZÓN ¡¿CREÉIS QUE SERÍA UNA PRINCESA DE VERDAD?
¡ES INCREÍBLE!
¡QUÉ PASADA!
FIN

THOSE FABULOUS FURRY
FREAK BROTHERS
Gilbert Shelton
¡VOTE USTED A FOONT PARA SUBCOMISARIO, PORQUE ES UN HOMBRE AUTÉNTICO!
¡FOONT ES UN HOMBRE AUTÉNTICO!
¡BUENO, HOY ES DÍA DE ELECCIONES! ¡VAMOS A DEPOSITAR NUESTROS VOTOS EN LAS URNAS!
¡SERÍA PERDER EL TIEMPO!
¡VAMOS! ¡ES NUESTRO DEBER DE CIUDADANOS!
ADEMÁS, SERÁ DIVERTIDO HACER FLIPAR A LA GENTE.
¡BUENO, ME VOTARÉ A MI MISMO PARA PRESIDENTE!
¡PROCURA ESCRIBIR BIEN TU NOMBRE, SI NO LO ANULARÁN!
ENTRETANTO, EN UNA CASA DEL CONDADO RESIDENCIAL DE BIRCH:
¡HOY, COMO SABEMOS TODOS NOSOTROS, LOS NORTEAMERICANOS QUE DEFENDEMOS EN SECRETO LAS INSTITUCIONES Y VELAMOS PARA QUE LA LEY SE CUMPLA, ES DÍA DE ELECCIONES!
¡Y DEBEMOS PROTEGER LAS URNAS CONTRA LOS ATAQUES SECRETOS DE LOS TERRORISTAS ANARQUISTAS!
¿CABREMOS LOS NUEVE EN UN COCHE TAN PEQUEÑO?
¡NO QUEDA YA SITIO DONDE APARCAR!
¡BUENO, APARCA ALLÍ MISMO, EN AQUELLA ZONA PROHIBIDA!
¡EH, AHÍ TENEMOS UNO DE ESOS COCHECITOS EXTRANJEROS APARCADO DONDE ESTÁ PROHIBIDO, JUNTO A LA ESCUELA! ¡PROBABLEMENTE PERTENEZCA A UNO DE ESOS REVOLUCIONARIOS COMUNISTAS!
¡VAMOS A TENDERLES UNA EMBOSCADA!
¿ACABASTE YA?
PERDONAD QUE TARDARA TANTO... ES QUE NO PODÍA ENCONTRAR NINGÚN CANDIDATO QUE NO ME DIERA NAUSEAS.
¡OH, DIOS MÍO, SOCORRO! ¡SON TRES!
¡LARGUEMONOS DE AQUÍ!
CRASH!
¡LO SIENTO, AGENTE JOE! ¡ES QUE ESTÁBAMOS PERSIGUIENDO A ESOS TERRORISTAS DE LAS BOMBAS!
¡BUENO, PRIMO LEROY, NO TE PREOCUPES! ¡SOIS UNOS HEROES!
MÁS TARDE:
¡PARECE QUE NOS PERDIMOS LO MEJOR DE LA VOTACIÓN DE ESTA TARDE!
The Daily DAILY
POLICIA FRUSTRA TENTATIVA TERRORISTA.
¿TÚ POR QUIÉN VOTASTE?
¿QUÉ COÑO MÁS DA?
LOS CANDIDATOS DE LA LEY Y EL ORDEN HAN TRIUNFADO INDISCUTIBLEMENTE EN TODO EL PAIS...
FIN

THOSE FABULOUS FURRY
Freak
BROTHERS
¿¡EH, QUE OS PARECE SI NOS ACERCAMOS A WASHINGTON PARA ESA MARCHA DE LA PAZ QUE HAY ANUNCIADA!?
HOMBRE, NO SÉ ¿NO DICE QUE VA A HABER TANTA VIOLENCIA?
EL AGITADOR NACIONAL
MANIFESTACIÓN EN WASHIN
¿VIOLENCIA? ¿ALGUIEN DIJO VIOLENCIA?
¡VAYA! ¡ESE SEGURO QUE NOS LLEVA!
PODER PARA EL PUEBLO
ABAJO LA POLICÍA
¡YA SABÍA YO QUE IBAIS A WASHINGTON A DERRIBAR EL GOBIERNO, EN CUANTO OS VÍ!
¡TOMAD! ¡ANFETA EN POLVO!
OS DIRÉ, AMIGOS TENGO UN MONTÓN DE CÓCTELES MOLOTOV Y UNA CAJA ENTERA DE DINAMITA EN EL PORTAMALETAS DEL COCHE, ASÍ QUE NO OS PREOCUPÉIS..
¡CARAMBA, ESTE TÍO ES UN VERDADERO REVOLUCIONARIO! ¡NO ES UNO DE ESOS INTELECTUALES MARIQUITAS!
¿VOSOTROS TENÉIS PIEDRAS EN ABUNDANCIA PARA LANZAR?
"¿EN QUE CLASE DE SÓRDIDO ASUNTO ESTÁS METIDO AHORA? DIME, EN FIN, ¿A DÓNDE TE DIRIGES? ¿A DÓNDE VAS, AMERICA, EN ESE COCHE RELUMBRANTE EN LA NOCHE?" -KEROUAK-
¡YA ESTAMOS AQUÍ, CAMARADAS!" APARCAREMOS EL COCHE AQUÍ MISMO JUNTO A LA CASA BLANCA, JEJE Y ME ESPERARÉIS, QUE TENGO QUE HACER UNA LLAMADA TELEFÓNICA!
EH, SE LE HA CAÍDO LA CARTERA AL SUELO
¡LO QUE ME IMAGINABA. ¡ES UN POLI!
¡ES UNA TRAMPA!
¡MI ÍDOLO DE ORO SE HA DESMORONADO!
ESCUCHAD... MI PLAN ES EL SIGUIENTE: PPPPSSSSS PSSS PSS
A LA MAÑANA SIGUIENTE:
..LAS "PRUEBAS ACUSATORIAS" HAN SIDO COLOCADAS, AL PARECER, EN EL PORTAMALETAS DE UN CHEVROLET DEL 56 CON MATRÍCULA DE OHÍO POR NUESTRO AGENTE SECRETO.
¡SÍGANME, PUES!
¡AHÍ ESTÁ!
Y EN CUANTO ABRAMOS EL PORTAMALETAS Y "DESCUBRAMOS" LOS EXPLOSIVOS ..
..¡ENTONCES, PODREMOS PEDIR UN MILLÓN DE AGENTES Y DE GUARDIAS NACIONALES!
MUERTE A LOS CERDOS
NO OS QUEDÉIS AHÍ CON LA BOCA ABIERTA. ¡DESATADME, MAMONES!
¡ES MÁS SEGURO VERLO POR LA TELE!
GILBERT SHELTON · 69
FIN

LOS FABULOSOS
FREAK BROTHERS!
Gilbert Shelton
¡EH, MIRAD! ¡UNA CARTA PARA FAT FREDDY!
¡OH VAYA! UNA CARTA... ¿PARA MÍ?
¡ME . ME . HAN RE-CLUTADO!
SEGURO QUE NO PUEDEN ACEPTAR A... MMM, A ALGUIEN TAN JODIDO COMO YO.
¡AQUÍ LLEGA UN RECLUTA SALUDABLE! ¡LE QUITAREMOS TODA ESA GRASA DE SU CULO EN UN PAR DE SEMANAS!
SEGUIR HACIA LA 55 PLANTA
NO FUMEN
¡PERO SI TENGO LOS PIES PLANOS Y LA ESPALDA FASTIDIADA!
SUBIÓ TODAS LAS ESCALERAS, ¿NO ES ASÍ? ¡ADMITIDO!
PERO FUMO YERBA Y HASH Y TOMO ÁCIDO Y ANFETAS Y ROJAS Y THC Y HEROÍNA Y STP Y DMT Y...
MÉDICO
¿EH? NUNCA HE OÍDO HABLAR DE TODAS ESAS COSAS, HIJO, PERO AQUÍ EN EL EJÉRCITO PODRÁS TOMAR TODAS LAS ASPIRINAS QUE QUIERAS...
BUENO, EN REALIDAD SE ME OLVIDÓ DECIRLE QUE SOY... MARICA...
¡BIEN, ESTÁ BIEN, MUCHACHO! ¡PODRÁS FORMAR PARTE DEL BATALLÓN DE HOMOSEXUALES DE GAYLORD!
!
¡SOMOS MUY DISCIPLINADOS!
EH, SI LLEGA ALGUNA OTRA CARTA PARA MÍ, PONED UNA X DONDE DICE "DIFUNTO".
FIN

LOS FABULOSOS
FREAK BROTHERS
¿PERO QUÉ ES ESO?
UNA PISTA DE CARRERAS, LA CAMBIÉ POR UNA ONZA DE COSTO.
?
¿VES? ¡MANEJAS LOS COCHES POR CONTROL REMOTO!
!
ESO ES UN JUGUETE NADA MÁS. ¡VOY A HACERME UNO MUCHO MEJOR!
UTILIZARÉ EL COCHE DE FREEWHELIN FRANKLIN. NO LE IMPORTARÁ
DE TODOS MODOS ESTÁ FUERA.
AHORA ACOPLO ESTE MOTOR REVERSIBLE AL MECANISMO DE DIRECCIÓN...
¡Y ESTAS SERVOUNIDADES AL ACELERADOR Y AL PEDAL DE FRENO!
...¡Y AHORA, LAS BATERÍAS Y EL SISTEMA DE CONTROL REMOTO!
NECESITA UN CONDUCTOR. ¡UTILIZARÉ ESTE MUÑEQUITO HINCHABLE DE PLÁSTICO!
¡OYE, FAT FREDDY! ¡VEN UN MOMENTO A LA TERRAZA!
SÍ...
¿QUÉ ES ESO?
¡MI APARATO DE CONTROL REMOTO DEL COCHE DE CARRERAS!
?
¡Y ALLÁ ABAJO ESTÁ MI COCHE DE CARRERAS!
ROAR
SCREEECH
!



¡UUUUAUUUU! ¡YIIIII! ES JUAN MANUEL FANGIO EN EL GRAN PREMIO DE ARGENTINA...
¡DÉJAME A MÍ, OYE!
¡UUUUAUUUU! ES A.J. FOYT EN INDIANAP...
¡EH, NO LO HAGAS TAN DEPRISA! ¡MIRA LO ESTÁ SIGUIENDO LA PASMA!
¿AH SÍ? ¡PUES NO COGERÁN A JOHN DILLENGER CON VIDA!
GROVE
FILLMORE
¡ALTO O DISPARO!
ROAR
BAM
WOOP WOOP WOOP
SCREEEEAAAAAOONN
¡EL COCHE DOBLÓ LA ESQUINA! ¡NO PUEDO VERLO YA!
WHUMP
BANK
CRASH
TINKLE
¡OH, ALLÁ VA, AHORA LO VEO!
BANK
PARK
FOOOMP
¿EH, MUCHACHOS, ACABAIS DE VER LO QUE LES HA PASADO A LAS VENTANAS DEL BANCO DE AHÍ ENFRENTE?
¡ES NUESTRA OPORTUNIDAD!
A LA MAÑANA SIGUIENTE EN PATOBURGO
ESO ES OBRA DE MILITANTES.
SIN DUDAS, SÍ.
DONALDVILLE TIMES
BANCO ATRACADO POR UN COMANDO.
SE BUSCA UN MISTERIOSO VEHÍCULO...
TRABAJO DE PROFESIONALES, DICE LA POLI.
¡ESCONDÍ EL COCHE EN EL GARAJE Y LO PINTÉ DE AZUL TAL COMO ME DIJISTE!
¡BIEN, AHORA HAZ LA MALETA!
FIN
GILBERT SHELTON

LOS FABULOSOS
FREAK BROTHERS!
Gilbert Shelton
¡DE NUEVO EL ESPÍRITU DE AVENTURAS REVUELVE MI SER! HA LLEGADO LA HORA DE ABANDONAR LA FRENÉTICA CIUDAD Y RECORRER DE UN LADO A OTRO LA CINTA SIN LÍMITES DE LA AUTOPISTA AMERICANA.
YO TAMBIÉN.
PARECÉIS OLVIDAR LOS INFORTUNIOS MECÁNICOS QUE DEJARON VUESTROS COCHES INUTILIZABLES.
ZAP
CIERTO ES QUE LAS RUEDAS DELANTERAS DEL PLYMOUTH EXPIRARON LA SEMANA PASADA AL SUBIRSE A LA ACERA...
...Y QUE LA TRANSMISIÓN DEL M.G. ESTÁ MUERTA, Y SÓLO ES REPARABLE CON PIEZAS CARÍSIMAS TRAÍDAS DE INGLATERRA...
...PERO NADIE NOS IMPIDE USAR UNA BRIZNA DEL INGENIO AMERICANO. NOS SERVIREMOS DE LAS PARTES SANAS DE LOS DOS COCHES.
MÁS TARDE...
HASTA LA VISTA. NOS VAMOS A FLORIDA A BUSCAR TESOROS PERDIDOS.
ARRANCA.
DOS SEMANAS MÁS TARDE.
¿YA DE VUELTA? ¿CÓMO HA IDO?
VOLVIMOS EN AUTO-STOP.
TODO FUE BIEN HASTA QUE LLEGAMOS A GEORGIA...
NOS CONFISCARON LOS COCHES, ACUSADOS DE CONFRATERNIDAD RACIAL.
FIN

FREAK FABULAS
SE LE ACUSA DE POSESIÓN DE MARIJUANA TIENE DERECHO A UNA SOLA LLAMADA TELEFÓNICA.
PSST PSST PSSST PSST PSST PSST BLA, BLA, BLA...
¿QUIÉN HA PEDIDO UNA PIZZA GIGANTE CON ANCHOAS, CHAMPIÑONES, PIMIENTOS, CEBOLLA, ACEITUNAS, SALCHICHA Y PIMIENTA?
PIZZA
FIN

Sólo para adultos 6,20 €

ISBN 84-7833-271-5
9 788478 332717